

دمية القصر، ۱۰۸؛ الدرر، ۵۳۱/۱؛ ۹۲/۱۳؛ ۳۸۵-۳۸۶؛ ۸۲/۱۴؛ ۹۶  
روضات الجنات، ۲۵۴/۲-۲۵۵؛ سير اعلام النبلاء، ۲۷۵/۱۷-۲۷۶؛  
معجم الادباء، ۳۴۵-۳۴۶؛ معجم المؤلفين، ۹۱/۲-۹۲؛ الوافي بالوفيات،  
۵/۸؛ هدية العارفين، ۷۳/۱-۷۴؛ معجم المطبوعات العربية و المعربة،  
۱۷۳۲/۲-۱۷۳۳. حسن انوشه

مُرسل، از انواع حديث ضعيف. مرسل اسم مفعول در باب افعال از ریشه «رسل» و به معنای رها شده است. اين واژه در اصطلاح به دو معنای عام و خاص به کار رفته است. حديث مرسل به دو معنای عام و خاص در بين شيعه و اهل سنت به کار رفته است. مرسل به معنای خاص به حديثي گفته می شود که تابعی آن را از پیامبر اکرم (ص) نقل کند، بدون آنکه به واسطه بين خود و پیامبر (ص)، یعنی صحابی، اشاره ای کند. برای نمونه، فردی مثل سعيد بن مسیب که از تابعین است اگر بگوید: «قال رسول الله...»، سند مرسل می شود. مرسل به معنای خاص، اختصاص به اهل سنت دارد و مراد از مرسل نزد محدثان اهل سنت نیز همین معناست. مرسل به معنای عام آن به حديثي گفته می شود که اولاً از معصوم (ع) نقل شده باشد، ثانياً همه یا برخی از راویان که واسطه بين فرد و معصوم اند حذف شده باشند، خواه اين حذف در انتهای سند، وسط یا اول آن باشد. با توجه به اين تعريف، مرسل به معنای عام با مقطع مترادف است. مُرسل به اين معنا در میان عالمان و فقیهان شيعه و نیز فقیهان اهل سنت به کار رفته است. حديث مرسل به طور کلی در شمار احادیث «ضعيف» قرار می گیرد، چرا که شرط اتصال سند در آن محقق نیست. در میان شيعه و اهل سنت، حکم مراسلات و شرایط آن از موضوعات اختلافی و مهم مصطلح الحديث است. برخی از عالمان اهل سنت، با در نظر گرفتن شرایطی، مراسلات را معتبر دانسته اند. نزد شيعه، مراسلات برخی محدثان و راویان مشخص محل اختلاف است، از جمله مهم ترین اين موارد مراسلات شيخ صدوق، مشايخ ثلاثه (صفوان، بزنطي و ابن ابی عمير) و مراسلات اصحاب اجماع است. معتقدان به حجيت اين مراسلات کوشيده اند تا شواهدی مبنی بر ثقه بودن افراد محذوف یا وجود قرينه بر صدور روايت از امام (ع) ارائه دهند.

امامی بود. خطيب بغدادی درباره او گفته است: عيب مرزبانى مذهب تشيع اوست، والا در روايات خود ثقه و محل اعتماد است. کتاب اخبار الشعراء الشيعی او درباره زندگينامه و اشعار ۲۷ شاعر از شعراى شيعه است، از جمله: ابوالاسود دولی، ابن عباس، خزيمه بن ثابت ذوالشهادتين، قيس بن سعد عبادى، احنوف بن قيس، فرزدق، دعبل، كميت بن زياد و ابونواس. اين کتاب به همت محمدهادى امينى چاپ شده است.

منابع: الدرر، ۳۳۵/۱-۳۳۶؛ دایرة المعارف اسلام، ليدن، ۶/۳۴۶. محمدهادى امينى

مرزوقی اصفهانی، ابوعلی احمد بن محمد، معروف به امام مهرزوقی و حائک (م ۴۲۱ق)، شاعر، ادیب و لغوی ایرانی. وی از مردم اصفهان و از شاگردان ابوعلی فارسی (م ۳۷۷) بود و الکتاب سیبویه را نزد او آموخت. از ابو عبدالله بن جعفر بن فارسی روايت می کرد و سعيد بقال از او روايت و در معجم خود به او استناد کرده است. مرزوقی در اصفهان معلم شاهزادگان آل بويه بود. منابعی که از او یاد کرده اند او را به داشتن هوش سرشار، زیرکی بسیار و تألیف کتاب های دلنشین و خواندنی ستوده اند. گویند چون پیش پای صاحب بن عبّاد (۳۸۵-۳۲۶) برخاست و به او حرمت نگذاشت در ۳۶۰، که صاحب به وزارت آل بويه رسيد، با او بدرفتاری پيشه کرد. با اين همه، او از شمار سه تنی بود که ابن عبّاد برجستگي علمی اصفهان را مدیون وجود آنها دانسته بود. مرزوقی در لغت پيرو مکتب لغویان بصره بود. گویند در پاره ای از نسخ معالم العلماء از او در شمار شعراى اهل بیت (ع) یاد شده است و نیز پیوستگی او به دستگاه آل بويه را دليل تشيع او دانسته اند. از آثار اوست: الأزمته والأمكنه (حیدرآباد، ۱۳۳۲)؛ شرح دیوان حماسه، تصحيح احمد امين و عبدالسلام هارون (قاهره، ۱۳۷۱)؛ القول فی الفاظ الشمول و العموم و الفصل بينهما، به اهتمام ابراهيم سامرایي (بغداد، ۱۹۶۴م)؛ رسائل فی اللغة، که سامرایي آن را با القول فی الفاظ یکجا چاپ کرده است؛ شرح المفضليات، که نسخه دوجلدی مصوری از آن در دانشگاه امریکایی بیروت نگه داری می شود؛ الامالی، که بخشی از آن باقی مانده است.

منابع: الاعلام، ۲۱۲/۵؛ اعلام اصفهان، ۴۵۸-۴۵۹؛ اعيان الشيعه، ۹۴/۳؛ تاريخ الادب العربی، عمر فروخ، ۹۴-۹۳/۳؛ بنیة الوعاء، ۱۵۹؛

İrtical ve bedi'ye kudreti olan  
şaire "matbu" denildiği gibi,  
Zedduna "mütakel'le" şair denildi.  
( ep-Şi'or ve'ş-Şu'ar, 17, 26-29 )

Ebu Ali el-Merzûkî

۲۲۷ - المرزوقي ، أحمد بن محمد بن الحسن ( ۴۲۱ هـ - ۱۰۳۰ م )  
( كعالة ۲ - ۹۱ )

القول في الفاظ الشمول والعموم والفصل بينها

نشره : ابراهيم السامرائي

الطبعة الاولى ، من ص ۷۰ - ۹۹ ( ضمن : رسائل في اللغة )  
( بغداد ، ۱۹۶۴ )

EBU TEMMAM  
EBU ALI el-MERZUKI  
27 A 19259  
Marzûqî, Abû-'Alî Ahmad Ibn-Muhammad Ibn-al-Hasan al-  
ul-: Sharh mushkil abyât Abî-Tammâm al-mufrad, au  
Tafsîr ma'ânî abyât Abî-Tammâm. (Erläuterung  
zu:) Abû-Tammâm Habib Ibn-Aus at-Tâ'î: [Si'r].  
[Hrsg. von:] Halaf Rašîd Nu'mân.  
[Hrsg. von:] 'Alam al-Kutub; Maktabat an-Nahda al-  
'Arabîya (1407 = 1987). 598 S.  
[Arab.]  
Erläuterungen zu  
Versen aus d. Dich-  
tung Abû-Tammâm,  
846 n. Chr.; al-  
Marzûqî: 942-1030.

Ebu Ali el-Merzûkî

353. al-Marzûqî, a. 'Alî Ahmad b. Muḥammad (421)  
1. al-Amālî/Yahyâ Wahîb al-Ġubūrî/B. 1995  
2. al-Azmina wa-l-amkina/2 Bde./Haidarabad 1332  
3. al-Qaul fî alfāz aš-šumûl wa-l-'umûm wa-l-faṣl bainahumâ  
a) I. as-Sāmarrā'î/In: Rasā'il fî l-luġa, 69-99  
b) Yahyâ Wahîb al-Ġubūrî/In: al-Amālî, 180-209  
4. Šarḥ Dīwān al-Hamāsa/4 Bde./A. Amîn, 'Abdassalām Hārûn/  
2. Aufl. K. 1387-92/1967-72 (1. = 1951-53)  
5. Šarḥ muškîl abyât a. Tammâm al-mufrada/Halaf Rašîd Nu'mân/  
B. 1407/1987

87-962272

Marzûqî, Ahmad ibn Muḥammad, d. 1030.  
[Tafsîr ma'ânî abyât shi'r Abî  
Tammâm]

(Sharḥ mushkil abyât Abî Tammâm al-  
mufradah, aw, Tafsîr ma'ânî abyât shi'r  
Abî Tammâm)

شرح مشكل أبيات أبي تمام الفردة ، أو ،  
تفسير معاني أبيات شعري تام / لأبي  
علي أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي ،  
دراسة وتحقيق خلف رشيد  
نعمان . - الطبعة ۱ - بيروت :  
عالم الكتب : مكتبة النهضة العربية ،  
1987

598 p. ; 25 cm.  
Includes indexes.  
Bibliography: p. 592-595.  
£15.00  
I&S-Lang.

3145 ANGELESCU, M. Observations sur la  
genèse de la signification générale  
et particulière dans une épître de  
al-Marzûqî. Historiographia Linguistica,  
8 (1981) pp.237-248.

19 KASIM 1997

MADDE YAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

المرزوقي التحوي من خلال كتابه شرح ديوان  
الحماسة / محمد بن عبد العزيز الحمود . - ماجستير . - جامعة  
الامام محمد بن سعود الاسلاميه . - اللغة العربية . - النحو  
والصرف ، ۱۴۰۲ هـ .

تصنيف ودراسة

الدكتور

محمد أبو المجد قلح البسيونج

ببليوجرافيا الرسائل العلمية  
في الجامعات المصرية منذ إنشائها  
حتى نهاية القرن العشرين  
الأدب العربي والبلغا والفن الأدبي

۲۸۲۰ - منهج أبي علي المرزوقي في شرح الشعر / طاهر الاخضر حمروني / م ۱۹۷۳  
ج . القاهرة ، ك . الآداب [ . حسين نصار ] .

Ebu Ali el-Merzûkî

م	ماجستير	د	دكتوراه	ج	جامعة
ك	كلية	ق	قسم	ش	شعبة
ا	إشراف	س	ميدانية	م	مدرسة

- القاهرة ت  
الطبعة الأولى  
۱۴۲۲ هـ - ۲۰۰۱ م

نور الظلام شرح عقيدة العوام للمرزوقي

محمد نورى بن عمر الجاوى  
۱۴۲۵ ، ۱۶۸۵

Merzûkî

Merzûkî

(Kelâm)

تحصيل نيل المرام (شرح عقيدة العوام للمرزوقي)

أحمد بن محمد بن رمضان المرزوقي ( ۷۰  
۱۴۲۵ ، ۱۱۶۰

Ebu Ali el-merzûkî

des kettel.

07 EKIM 1993

729. HAMORI, A. Some schemes of reading in Al-  
Marzûqî, al-Iskâfî and Fahr al-Dîn al-Râzî.  
Israel Oriental Studies, 11 (1991) pp.13-20

2accāc  
Ebu Ali el-Marzūqī  
al-MARZŪQĪ (Abu 'Alī Ahmad ibn Muḥammad)  
Batalyūsī  
al-ZAJJĀJ (Ibrāhīm ibn Muḥammad al-Sarī)  
insan  
سائل في اللغة

14589. b. 98  
Rasā'il fi 'l-lughah. [Four philological treatises:  
1 (pp.1.68) Khalk al-insan by Abu Ishāq al-Zajjāj.  
2 (pp.69-99) al-Kaul fi alfāz al-shumūl wa  
'l-'umūm wa 'l-faṣl baina-humā by Ahmad ibn Muḥammad  
al-Marzūqī. 3 (pp.101-108) Ya yudakkār wa-mā  
yu'annath min al-insan wa 'l-libās by Abu Mūsā  
al-Ḥamid. 4 (pp.109-158) Extracts from al-  
Masā'il wa 'l-ajwibah by Ibn al-Sīd al-Batalyūsī.  
Edited by Ibrāhīm al-Samarra'ī.] pp. 176  
Maṭba'at al-Irshād: Baghdad, 1964.

MADE EKIM 1999  
SONRA GÖRÜLMÜŞ

2699. Marzūqī, Ahmad Ibn-Muḥammad al-: [Amālī] Amālī  
al-Marzūqī / ta'lif Abi-'Alī Ahmad Ibn-Muḥammad Ibn-al-  
Hasan al-Marzūqī. Taḥqīq Yahyā Wahīb al-Gubūrī. - Ṭab'a 1. -  
Bairūt: Dār al-Garb al-Islāmī, 1995. - 613 S.  
In arab. Schrift, arab. 35 A 21051

Ebu Ali  
el-Marzūqī

14524. b. 93  
HARŪN ('Abd al-Salām Muḥammad)  
al-MARZŪQĪ (Abu 'Alī Ahmad ibn Muḥammad)  
Ahmed Emin  
Ebu Tammām  
شرح ديوان الحماسة  
Sharḥ dīwān al-ḥamāsah. [A commentary on  
Abu Tammām's anthology of early Arabic  
poetry. Edited by Ahmad Amīn and 'Abd  
al-Salām Harūn.]  
4 pts.  
Cairo, 1951-3. 8°.

MADE EKIM 1999  
SONRA GÖRÜLMÜŞ

14589. b. 98  
al-ḤAMĪD (Abu Mūsā Sulaymān ibn Muḥammad)  
al-ZAJJĀJ (Ibrāhīm ibn Muḥammad al-Sarī)  
insan  
2accāc  
Ebu Ali el-Marzūqī  
Batalyūsī  
سائل في اللغة  
Rasā'il fi 'l-lughah. [Four philological treatises:  
1 (pp.1.68) Khalk al-insan by Abu Ishāq al-Zajjāj.  
2 (pp.69-99) al-Kaul fi alfāz al-shumūl wa  
'l-'umūm wa 'l-faṣl baina-humā by Ahmad ibn Muḥammad  
al-Marzūqī. 3 (pp.101-108) Ma yudakkār wa-mā  
yu'annath min al-insan wa 'l-libās by Abu Mūsā  
al-Ḥamid. 4 (pp.109-158) Extracts from al-  
Masā'il wa 'l-ajwibah by Ibn al-Sīd al-Batalyūsī.  
Edited by Ibrāhīm al-Samarra'ī.] pp. 176  
Maṭba'at al-Irshād: Baghdad, 1964. 8°.

MADE EKIM 1999  
SONRA GÖRÜLMÜŞ

2051. 'Ulaiyān, Muṣṭafā: Manḥağ al-Marzūqī fi 'l-ḥuṣūma  
an-naqdiyya ḥawla Abi-Tammām / ta'lif Muṣṭafā 'Ulaiyān. -  
Ṭab'a 1. - Dimaşq: Dār al-Qalam, 1986 = 1406 h. - 152 S.  
Inhalt: Zur Methodik al-Marzūqīs (942 - 1030) in seinem  
Kommentar zur Ḥamāsa des Abū-Tammām (806 - 846). -  
In arab. Schrift, arab. 27 A 19231

-EBUTEM  
MAM  
Ebu Ali  
el-Marzūqī

01 MART 1994

14589. b. 98  
IBN al-SĪD al-BATALYŪSĪ ('Abd Allāh ibn Muḥammad)  
al-ZAJJĀJ (Ibrāhīm ibn Muḥammad al-Sarī)  
Batalyūsī  
2accāc  
Ebu Ali el-Marzūqī  
سائل في اللغة  
Rasā'il fi 'l-lughah. [Four philological treatises:  
1 (pp.1.68) Khalk al-insan by Abu Ishāq al-Zajjāj.  
2 (pp.69-99) al-Kaul fi alfāz al-shumūl wa  
'l-'umūm wa 'l-faṣl baina-humā by Ahmad ibn Muḥammad  
al-Marzūqī. 3 (pp.101-108) Ma yudakkār wa-mā  
yu'annath min al-insan wa 'l-libās by Abu Mūsā  
al-Ḥamid. 4 (pp.109-158) Extracts from al-  
Masā'il wa 'l-ajwibah by Ibn al-Sīd al-Batalyūsī.  
Edited by Ibrāhīm al-Samarra'ī.] pp. 176  
Maṭba'at al-Irshād: Baghdad, 1964. 8°.

Hamrūnī, Ṭāhir al-Akhḡar. Minhāj Abi 'Alī al-Marzūqī fī sharḥ al-shi'r (1984)  
Bull. critique 4 (1987), 14. G. Troupeau (F)

Ebu Ali  
el-Marzūqī

MADE EKIM 1999  
SONRA GÖRÜLMÜŞ

Ebu Ali el-Marzūqī  
Ibn Asar Muḥammad Ṭāhir 14576. e. 82  
al-MARZŪQĪ (Abu 'Alī Ahmad ibn Muḥammad)  
Ebu Tammām  
IBN: 'ASHŪR (Muḥammad Ṭāhir)  
شرح  
المقدمة الادبية لشرح  
الامام المزمقي على ديوان الحماسة  
Sharḥ al-Mukaddimat al-adabīyah li-sharḥ al-  
imam al-Marzūqī 'ala Dīwān al-ḥamāsah li-Abi  
Tammām. [A commentary on Ahmad ibn Muḥammad  
al-Marzūqī's preface to his commentary on Abu  
Tammām's anthology of early Arabic poetry.]  
pp. 141.  
Dar al-Kutub al-Sharīyah: Tunis, Beirut, 1995.  
printed, 1958. 25 EKIM 1999 8°.

14524. b. 93  
AMIN (Ahmad)  
al-MARZŪQĪ (Abu 'Alī Ahmad ibn Muḥammad)  
Ebu Tammām  
Ahmed Emin  
شرح ديوان الحماسة  
Sharḥ dīwān al-ḥamāsah. [A commentary on  
Abu Tammām's anthology of early Arabic  
poetry. Edited by Ahmad Amīn and 'Abd  
al-Salām Harūn.]  
4 pts.  
Cairo, 1951-3. 25 EKIM 1999 8°.

MADE EKIM 1999  
SONRA GÖRÜLMÜŞ

-050311 EBU TAMMAM  
-050058 EBU ALI EL-MERZUQI 88-964139  
'Alīyān, Muṣṭafā.  
(Manḥağ al-Marzūqī fī al-khuṣūmah  
al-naqdiyyah ḥawla Abi Tammām)  
منهج المزمقي في الخصومة النقدية  
حول أبي تمام / تأليف مصطفى عليان.  
الطبعة 1. - دمشق: دار الغرب، 1986.  
152 p.; 24 cm.  
Title page partially vocalized.  
Bibliography: p. 149-151.  
\$4.50 (U.S.)  
Marzūqī, Ahmad ibn Muḥammad, d. 1030.  
Sharḥ al-Ḥamāsah.  
LAS-Lang

03 ARALIK 1999

54  
Rasā'il fi 'l-lughah.  
.....  
[ARA.III.3336.]  
-Baghdad, Maṭba'at al-Irshād, 1964. - In-8°, 177 p.  
(Rasā'il fi 'l-lughah ... Titre factice de kitab Ḥalq al-  
Insan li Abi Ishāq al-Zajjāj, de kitab Ma yudakkār wa-mā  
yu'annath ... li Abi Mūsā Sulaymān Ibn Muḥammad al-Ḥamid,  
de kitab al-Qawl fi alfāz al-shumūl wa al-'umūm ... li 'Abd  
Allāh Ibn Muḥammad Ibn al-Hasan al-Marzūqī, de Masā'il  
al-Batalyūsī.)  
2-accāc  
Ebu Ali el-Marzūqī  
Batalyūsī (620347)  
410.2/...  
MADE EKIM 1999  
SONRA GÖRÜLMÜŞ

Ebu Ali  
el-Merzuki

Al-Marzūqī, Abū 'Alī Aḥmad ibn M. ibn al-Ḥasan. *Sharḥ Dīwān al-Ḥamāsa*. Ed. Aḥmad Amīn and 'Abd al-Salām Ḥārūn, 2nd edn. (Cairo, 1967.)

28 ARALIK 1990  
MADDE YAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

RAS'ULI 2885 -2-  
54  
... - (Ras'ulī fī al-luḡa, de ... Az-Zagḡag' ... al-Marzūqī, ... al-Ḥamīd, ... al-Batī'ūsuf. - Ed. et annoté by ... as-Samarra'i.  
- Bagdad, Matba'at al-Irsad, 1964, In-8°, 176 p.  
Anatomie, morphologie, grammaire. XI°-XII° s.  
A.96065.  
Ebu Ali el-Merzuki  
Batıyus: (020347)

050058 EBU ALI el-MERZUKI  
Hamrūnī, al-Jābir.  
(Manhaj Abī 'Alī al-Marzūqī fī sharḥ al-shi'r)  
منهج أبي علي المرزوقي في شرح الشعر / الطاهر حمروني. - الجزائر: المؤسسة الوطنية للكتاب، 1985.  
263 p.; 24 cm.  
Title page partially vocalized.  
Bibliography: p. 251-262.  
\$17.10 (U.S.)  
Marzūqī, Aḥmad ibn Muḥammad, d. 1030.  
Afr-Lang.

125 EKIM 1993

- EBU TEMAM  
- EBU ALI el-MERZUKI  
92-962302

Marzūqī, Aḥmad ibn Muḥammad, d. 1030.  
(Sharḥ al-Ḥamāsa)  
(Sharḥ Dīwān al-Ḥamāsa)  
شرح ديوان الحماسة / لأبي علي أحمد  
ابن محمد بن الحسن المرزوقي، نشره  
أحمد أمين، عبد السلام هارون. -  
الطبعة 1. - بيروت: دار الجيل، 1991.  
4 v. in 2 (2135 p.); 24 cm.  
Includes bibliographical  
references (v. 2, p. [2122]-2128)  
and indexes.  
\$E70.00 (set)  
Abū Tammām Ḥabīb ibn Aws al-Jā'ī, fl.  
808-842. *Ḥamāsa*  
L&S-Lang.

28 ARALIK 1990

Ajami, Mansour. *al-Marzūqī's Treatment of 'Amūd al-Shi'r*. Ph.D. Diss. Columbia University (1976).  
The Neckveins of Winter: The Controversy over Natural and Artificial Poetry in Medieval Arabic Literary Criticism.  
E.J. Brill (Leiden, 1984).

MADDE YAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

1371/1952 Şükri Faysoḍ  
1373/1954 Muh. et-Tahir b. Aḥūr  
1398/1977-8 Omer el-Eṣād  
Mecellatü'l-bahs, s. 141-152  
MMIAD, XXIX, 387-395  
MMIAD, XXVII, 75-103

Ebu Ali el-Merzuki  
٤٣ - الأزمة والأمكنة.

لأبي علي المرزوقي، المتوفى ٤٣٥ هـ.  
حيدرآباد السدكن: دائرة المعارف  
العثمانية، ١٩١٣ م، ج ٢.

MADDE YAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

12 ARALIK 1995

28 ARALIK 1990

منهج أبي علي المرزوقي في شرح الشعر / طاهر الأخضر حمروني.  
- تونس: الدار التونسية للنشر، ١٩٨٤.

Ebu Ali el-Merzuki

MADDE YAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

٤٨٧ م المرزوقي الاصفهاني، أحمد بن محمد، ٤٢١ هـ.

شرح مشكلات ديوان أبي تمام / تأليف أحمد بن  
محمد بن الحسن المرزوقي، تحقيق عبد الله سليمان  
الجبروع. - ط ١. - جدة: دار المدني، ١٤٠٧ هـ،  
١٩٨٦ م.

٣٨٢ ص، ٢٤ سم

١. الشعر العربي - دواوين وقصائد - العصر  
العباسي الأول. ٢. أبو تمام، حبيب بن أوس، ت ٢٣١ هـ.  
٣. الجبروع، عبد الله سليمان، محقق ب. العنوان  
٠٠٧٨٧

MADDE YAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

14524. b. 93  
al-MARZŪQĪ (Abu 'Alī Aḥmad ibn Muḥammad)

شرح ديوان الحماسة

Sharḥ dīwān al-ḥamāsa. [A commentary on  
Abu Tammām's anthology of early Arabic  
poetry. Edited by Aḥmad Amīn and 'Abd  
al-Salām Ḥārūn.]  
4 pts.

Cairo, 1951-3.

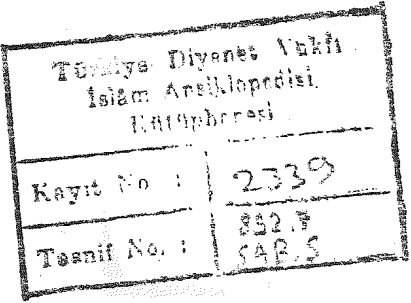
8°.

28 EKIM 1993  
MADDE YAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

EBU ALI el-MERZUQI  
(214-217)

شرح ديوان

Die iqbaliyyat  
Mubash



مكتبة دار الشريعة  
شعبة سوريا - بيروت

٢١٦

ومتى تستحسن الصنعة ؟ ، وما مدى العلاقة بين ذوق الأديب فيما يصنع بيانه من إنتاج أدبي ، وفيما يختار من بيان غيره ؟ . وهذه المسألة مبنية على ما صنع أبو تمام في اختيار الحماسة ، إذ كان ذوقه - في ذلك الاختيار - مخالفاً لذوقه في نسج شعره وصناعته مخالفة ظاهرة . وقد أجاد « المرزوقي » في جواب هذه المسألة بما يُعد مثلاً في البيان ، وغاية في إصابة الحكم . وهو - في كل أولئك - ذو عبارة رصينة متخيرة ، يتكلف لها الصنعة حيناً ، ويعمد حيناً آخر إلى السجع الهين اللطيف .

جاء - في مفتتح هذه الطبعة - مقدمة للمرحوم « أحمد أمين » ، يتلوها تقديم لمحقق الكتاب في (١٩) صفحة ، تحدث فيها عن كتب الاختيار ، واسم ديوان الحماسة ، وتاريخ حماسة أبي تمام ، وعمل أبي تمام في الحماسة ، وزاداتها ، وشراحها ؛ ثم وازن بين شرحي « المرزوقي » و « التبريزي » ؛ وتحدث أخيراً عن « المرزوقي » وشرحه ، وعن النسخ التي اعتمدها في التحقيق ، وعن صنيعه فيه .

جاء في آخر هذه المقدمة : « وقد استدعى تحقيق هذا الكتاب أن أقارنه مقارنة تامة بشرح « التبريزي » ، بحيث لا أترك فائدة جديرة بالإثبات - فيما أرى - إلا اقتبسها في الحواشي ، ولا سيما ما كان متعلقاً برواية المتن ، أو تحقيق الأخبار وتوضيحها ، أو ما كان فيه تأييد للمرزوقي أو طعن عليه ... وقد التزمت أن أترجم لجميع شعراء الحماسة ترجمة موجزة ، وأن أشير إلى مراجع الترجمة ... كما عيّنت - عناية خاصة - بتعيين أسماء المجهولين من شعراء الحماسة الذين يعبر عنهم « أبو تمام » بقوله : ( وقال آخر ) ، أو بعض شعراء قبيلة ما من قبائل العرب ، وقد وقفت في ذلك - بعون الله - بعض التوفيق . وكذلك كان الأمر في تعيين أسماء المجهولين في شرح المرزوقي » .

جاء بعد مقدمة المحقق مقدمة المرزوقي التي حدثنا عن مضمونها ، وكانت في (١٨) صفحة .

٢١٤

شرح ديوان الحماسة : « المرزوقي » أحمد بن محمد - (٤٢١) هـ .

قالوا في سبب تأليف ديوان الحماسة : إن أبا تمام قصد خراسان ، وبها « عبد الله بن طاهر » ليدحه ؛ وعاد من عنده يريد العراق ، فلما بلغ « همدان » علم به « أبو الوفاء بن سلمة » ، فأنزله عنده وأكرمه ؛ وأصبح ذات يوم وقد وقع تلج عظيم قطع الطريق ، فاعتم لذلك أبو تمام وسراً به « أبو الوفاء » فقال له : وطين نفسك على المقام ، فإن هذا الثلج لا ينحسر إلا بعد زمان . وأحضره خزانة كُتبه ، فطالعها واشتغل بها ، وصنف خمسة كتب في الشعر : منها كتاب « الحماسة » و « الوحشيات »<sup>(١)</sup> .

وذكر « المرزوقي » : أن « أبا تمام » كان يعمد أحياناً إلى تغيير نصوص الشعر ليستقيم له الربط بين ما تفكك من الشعر . وكان يغير من ألفاظ القصيدة ما يراه نائياً<sup>(٢)</sup> .

ويقول « المرزوقي » أيضاً : « ورأيت الأستاذ الرئيس - أبا الفضل ابن العميد - يقول : إني لأعجب من أبي تمام مع تكلفه رمّ جوانب ما يختاره من الأبيات ، وغسله من درن بشع الألفاظ ، كيف ترك تأمل قوله : فليات نسوتنا ؟ وهذه لفظة شنيعة »<sup>(٣)</sup> .

و « الزنجشيري » - في خزنة الأدب<sup>(٤)</sup> - يدعو إلى الاستشهاد بشعر « أبي تمام » نفسه ، فيقول : « وهو وإن كان مُحدثاً لا يُستشهد بشعره في اللغة ، فهو من علماء العربية ؛ فاجمل ما يقوله بمنزلة ما يرويه ؛ ألا ترى إلى قول العلماء : الدليل عليه بيت الحماسة ، فيقنمون بذلك لو توقعهم بروايته وإلقائه » . وقد استشهد بشعره في الكشف (١/٨٥، ١٤٨) . فما غيرَه - من نصوص الحماسة - صالح إذا أن يُستشهد به .

(١) مقدمة « التبريزي » في شرحه على ديوان الحماسة .

(٢) مقدمة شرحه لديوان الحماسة (١٣/١ - ١٤ ، ٨٤) .

(٣) الحماسة (٢/٩٩٦) . (٤) ج ١ ص (٧) .



# BEYOND THE LINE

Classical Arabic Literary Critics on the Coherence  
and Unity of the Poem

BY

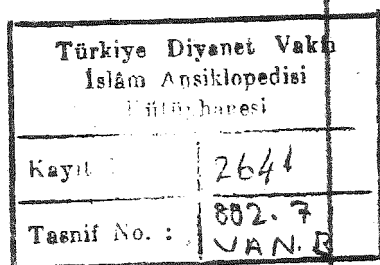
G. J. H. VAN GELDER

*Handwritten:* Elenc Ali el-Magribi



*Handwritten:* 107-109

*Handwritten:* Deur van Toerond  
Nabi



LEIDEN  
E. J. BRILL  
1982



100

POEMS AND POETS IN THE BALANCE

Sometimes the connected parts of a text have nothing to do with one another; confusion and disparity result, because of the break in the composition. The present disjunction (*faṣl*), however, appears as junction (*waṣl*), because of its subtlety, and a distinct transition (*tamayyuz al-khurūf*) is not apparent.<sup>251</sup>

An early commentator, al-Ṭabarī, though silent on the lack of thematic connection, at least tried to explain the syntactical oddity of the change from the third to the first person, as one of the habits of the 'Arabs'.<sup>252</sup>

Al-Bāqillānī's original approach contains much that is sound. In his criticism of poetry he often shows a common sense that is refreshing. His insistence on coherence is reminiscent of Ibn Ṭabāṭabā. But he is also tendentious, cavilling, at times even ignorant. His tendentiousness is equally obvious in his analysis of Koranic discourse. One cannot escape the impression that he would have been more convincing if he had not insisted to such an extent on the homogeneity of the style of the Koran and its lack of breaks. He could have served his case more efficiently by concentrating on a number of well-chosen passages or even *sūras* — the *sūra* of Joseph would have suited very well — and by making their coherence more explicit. That he failed to do so is not caused by his defective training in specialist terminology,<sup>253</sup> for that could not have supplied him with the necessary tools. That the study of *badī* is inadequate for a proper stylistic analysis is, indeed, his main thesis. He failed because his concept of coherence consists of the concatenation of small elements that add up to a whole. As we have seen it is only in passing, early in his book, that he starts with posing a central theme that unifies the concatenated elements.<sup>254</sup>

His work remained authoritative; yet the influence on literary theory and criticism of al-Rummānī, of whose *Nukat* he gives an abstract<sup>255</sup> and whose views he cursorily dismisses,<sup>256</sup> was greater; no doubt partly because

<sup>251</sup> *I'jāz*, pp. 209 f.

<sup>252</sup> Ṭabarī, *Tafsīr*, ad loc.; the same subject he discusses more fully in connection with verse 4 of the first *sūra*. Apostrophe (*iltifāt*) had already been discussed by Abū 'Ubayda (*Majāz al-Qur'ān*, i, 11), al-Asma'i (cf. al-Askari, *Shin'atayn*, p. 407), Ibn Qutayba (*Ta'wil*, pp. 223 f.), al-Mubarrad (*Kāmil*, pp. 440 f.), Ibn al-Mu'tazz (*Badī*, p. 58) and others. Al-Bāqillānī deals with *iltifāt* in his chapter on *badī* (*I'jāz*, pp. 99 ff.).

<sup>253</sup> See, e.g. Von Grunebaum, *A Tenth-Century Document*, pp. xx f., *Kritik und Dichtkunst*, p. 98.

<sup>254</sup> M.Z. Sallām exaggerates al-Bāqillānī's achievement, in his highly laudatory remarks on the *I'jāz al-Qur'ān*, when he points at 'the regard for artistic unity that implies one theme, evident from his analysis of a *sūra* in its entirety' (*Athar al-Qur'ān*, p. 286, cf. pp. 291, 294). Sallām's words should be compared with the more sober judgement of Dayf (*Balāgha*, p. 114).

<sup>255</sup> *I'jāz*, pp. 262-275.

<sup>256</sup> *Ibid.*, pp. 275 ff.

POEMS AND POETS IN THE BALANCE

107

al-Rummānī's approach was more 'atomistic' than that of al-Bāqillānī, whose name is usually associated, paradoxically, with the doctrine of 'atomism' in Aḥlīite theology.

## 7. al-Marzūqī

While al-Bāqillānī's attack on poetry should not surprise us, it is somewhat unexpected to find poetry compared rather unfavourably with prose by al-Marzūqī, who wrote commentaries on several important *diwāns*.<sup>257</sup> In the introduction to his commentary on the *Hamāsa* he gives a number of arguments for the superiority of prose over poetry,<sup>258</sup> some of them based on the use and the status of each and some on the difference in structure. Contrasting letter-writing and poetry he describes the former as having

a clear course, being easy to grasp, comprehensive, broad of compass (*mut-tasī' al-bā' wāsi' al-niṭāq*).<sup>259</sup> Its essence is indicated by its surface (*tadullu lawā'ihuhū 'alā ḥaqā'iqihī*), its inner meanings by its apparent meanings... When it flows easily and evenly, (its parts) concatenated and corresponding (*mutasalsilan mutajāwiban*), it is equally taken in by the ears, understood by the minds and transmitted by the tongues... even if its periods (*fuṣūl*) are long-breathed and its rugged and smooth parts are poles asunder. The structure (*mabnā*) of poetry is the reverse of all this, for it is built on predetermined metres and foreordained<sup>260</sup> delimitations, on rhyme-words with the preceding (words) dragged in to prepare for them, on the principle that every line is independent, in need of no other, except when it is enjambed with another, which is a defect. So, since its compass spans no more than the extent of its two hemistichs — both short — and the poet makes his *qaṣīda* line by line, while each line requires to be made as a unity, its virtue lies, necessarily, most often in its meaning (*ma'nā*). The poet must strive to make it subtle, to strip it of its accessories (? *al-akhdh min ḥawāshihī*), so that the wording (*lafz*) can contain it and convey it, though it will be obscure and hidden, to the extent that whoever grasps it and sees through it feels as though he has won a treasure or dug up a hidden hoard.<sup>261</sup>

<sup>257</sup> The *Hamāsa*, the *Mufaḍḍaliyyāt*, *Diwān al-Hudhaliyyīn*, the *Diwāns* of Ka'b Ibn Zuhayr, al-Qutāmī, Abū Tammām.

<sup>258</sup> *Sharḥ al-Hamāsa*, i, 16-20. From Ibn al-Athīr, *Mathal*, iv, 6 ff. it appears that al-Marzūqī paraphrases or even quotes Ibrāhīm Ibn Hilāl al-Ṣābi' (d. 384/994); cf. Cantarino, *Arabic Poetics*, p. 195.

<sup>259</sup> In view of the following remarks on poetry these terms seem to refer to the absence of the restrictions of metre and rhyme; cf. also al-Bāqillānī: *al-shi'r yudayyiq niṭāq al-kalām* (*I'jāz*, p. 155) and Ibn Sallām: *al-mantiq 'alā 'l-mutakallim awṣa' minhu 'alā 'l-shā'ir, wa-'l-shā'ir yahtāj ilā 'l-hinā' wa-'l-'arūd wa-'l-qawāfi* (*Ṭabaqāt*, pp. 46 f.). Alternatively, they may hint at the wide range of possible subjects in prose, as opposed to that in poetry, cf. *Sharḥ al-Hamāsa*, i, 20 and al-Ṣābi' in *Mathal*, iv, 7.

<sup>260</sup> *muqaddara* and *muqassama* can, of course, be rendered more simply as 'fixed in quantity and extent'. In view of al-Marzūqī's resigned acceptance of the restrictions as unalterable I chose for 'predetermined' and 'foreordained'.

<sup>261</sup> *Sharḥ al-Hamāsa*, i, 18 ff.

— ibn Kulayba  
— Ebu Ali el-Mas'udi

المملكة العربية السعودية  
جامعة الملك عبد العزيز  
مركز البحوث العلمي والدراسات الإسلامية  
كلية الشريعة والدراسات الإسلامية  
مكتبة المكرمة



# مجلة البحوث العلمي والتراث الإسلامي

العدد الأول  
عام ١٣٩٨ هـ

## ابن قتيبة و المرزوقي

الدكتور عمر الأسعد - الأستاذ بجامعة اليرموك ورئيس دافع اللغة العربية

أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة ( ٢١٣ - ٢٧٦ ) وأبو علي أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي ( ت ٤٢١ ) علمان من أعلام النقد العربي في القرن الثالث والرابع . هما في النقد الأدبي آراء صائبة متوازنة تم عن بعد النظر واتساع الأفق . ويعالج هذا المقال بعض هذه الآراء النقدية المشتركة التي أودعها كل منهما مقدمة كتاب من كتبه .

ونعني بذلك مقدمة « الشعر والشعراء » لابن قتيبة ، ومقدمة شرح المرزوقي ديوان حماسة أبي تمام الشاعر المعروف . والحقيقة أن نفاسة هاتين المقدمتين مردها ما اشتمل عليه كل منهما من نظرات في الشعر صائبة وآراء حكيمة .

بين النثر والشعر ، وخلص إلى شرف النثر معللاً وموضحاً .

( ١ )

وقبل أن نعرض لبعض هذه الآراء المشتركة نذكر أن مؤلف « الشعر والشعراء » صنع له مقدمة عرض فيها خطته في اختيار شعراء كتابه ، فوضع في هذه المقدمة الأسس التي بنى عليها اختيار هؤلاء ، وقاده ذلك إلى الكلام عن بعض أقسام الشعر وقواعده وعيوبه . أما شارح ديوان الحماسة فقد قدم بين يدي الديوان بمقدمة بسط فيها مقاييس أبي تمام في اختيار شعراء الحماسة وأشعارهم ، وتطرق من خلال ذلك إلى عمود الشعر ، والمطبوع والمصنوع من الشعر ، ثم وازن

وأحب أن أبادر إلى القول إنه لا يمكننا أن نخضع ما كتبه ابن قتيبة والمرزوقي قبل أكثر من ألف سنة إلى مقاييسنا النقدية الحاضرة التي هي وليدة تطور هائل في مختلف مناحي الفكر الإنساني ، فنلبس كلا منهما القبة ونخلع عنهما العمامة والقلنسوة . ولكن علينا إذا أردنا أن ننصف الرجلين أن ننظر إلى آرائهما في ظروف بيئتهما فنحكم عليهما بما اشتملت عليه تلك الظروف من مكونات مختلفة . وحسبهما أنهما كانا رائدين من رواد

EBU ALI el-Merzûkî

387-395

مَجْلَدٌ

## الجمع العلمي العربي

دمشق



الأول من كانون الثاني سنة ١٩٥٤ م

السادس والعشرون من ربيع الآخر سنة ١٣٧٢ هـ

Ediyyat Fakiyesi

Asiye-i Halkiye No. 55-1

Asiye-i Halkiye No. 1/12

Kıyım No. 19.4.95-1

Fi 5000 Kurus

Satış Hediye

## مقدمة المرزوقي

لشرح الحماسة أبي تمام

شرح هذه المقدمة وضبطها

وافاني الجزء الأول من المجلد السابع والعشرين الصادر في ربيع الثاني سنة ١٣٧١ لمجلة الجمع العلمي بدمشق فاذا من أحسن ما حواه مقدمة ديجها الإمام البليغ أبو علي المرزوقي<sup>(١)</sup> لشرحه على ديوان الحماسة اختيار أبي تمام . وهي مما نشر وصحح وحقق الأستاذ الدكتور شكري فيصل فلما رأيتها تحدثت نفسي بالشكر لشكري فيصل ، على نشره مثليها ومثله كالمهنديد صيقل . فانها خير رائد لمنتجع روض الفصاحة ، وأبصر مقدمة لجعل البلاغة ، تفتح لمقتفيها ما استعصمت به خفايا النكت من الصياحي . وتمكين يدي متقنها من جياذ السبق أجفل النواصي ، إذ كانت قد أحاطت بمعاقد الأدب ، وتماطت بمحجتها أنفاته فتدلى يانع ثمره واقترب . وقد كنت قدما اهتمت بتدبرها عند إقرائي ديوان الحماسة بجامع الزيتونة بتونس منذ عام ١٣٢٦ فقد رت قدرها . وتبينت نقاستها في صناعة الأدب وخطرها ، ثم طواها الدهن ببسط مسائل أخرى ،

(١) هو احمد بن محمد بن الحسن المرزوقي الاصمهاني توفي في ذي الحجة سنة ٤٢١ ترجمه باقوت في إرشاد الأريب وقال إنه أخذ عن أبي علي الفارسي وذكر له كتباً منها شرح الحماسة قال وهو يتفصّل في تصانيفه كابن جني وكان معلّم أولاد بني بويه باصمهان . قلت لم أقف على وجه نسبة المرزوقي واحسب أنها نسبة الى أحد أجداده . وهو محدود من أئمة الأدب وبلاغة العربية ولسمد الدين النفتراني عناية بنقل كلامه في كتبه في بحث البلاغة مثل شرح المفتاح والطول ويحليه بالامام المرزوقي .

بشرى



المجلد السابع والعشرون

الجزء الأول

Ebû Ali el-MERZUKI

75-103

مجلد

الجمع العلمي العربي

دمشق



١ كانون الثاني سنة ١٩٥٢ م

٤ ربيع الآخر سنة ١٣٧١ هـ

Ed. at l'Universi

55-1  
1/17  
1949-5  
FI 522/1  
Satis 2.9  
Korus  
Hedve

مقدمة المرزوقي

في شرحه لحامسة أبي تمام

« ... يبين فيها الفرق بين النثر والنظم ، والكاتب والمُفَرِّق ،  
وبين اختيار أبي تمام شعر غيره واختياره شعر نفسه ،  
وأَسباب ذلك ... »

وقفتُ على مقدمة المرزوقي هذه في شرحه لحامسة أبي تمام ، وهي مقدمة نقدية  
بارعة قلَّ أن نظفر في الحزاة العربية ، في باب النقد ، بمثل دقتها وتحديداتها ،  
ولعلمها وحدها هي التي عاجت عمود الشعر ووضعت معايره . وقد آثرتُ تحقيقها  
ونشرها واعتمدت النسخ الأربع <sup>(١)</sup> التالية :

١ - نسخة دار الكتب المصرية

يصف فهرس الدار هذه النسخة ( ٣٠٦ أدب ) فيقول : « بها ترقيع وتقطيع  
وتلويث وأكل أرضة » وهي في ٢٤٧ ورقة ( قياس ٢٨ × ١٩ ) والمكتوب منها  
( ٢٣ و ١٤ × ٢٣ و ١٤ ) تشمل نصف ديوان الحماسة ، وتنقطع عند أبيات من باب المراثي  
( الأبيات الدالية . كأنني وصيفاً خليلي . . . ديوان الحماسة مطبعة التوفيق  
١٣٢٢ هـ ج ١ ص ٢٦٧ ) .

(١) يشير الأستاذ بروكلمان الى نسخ اخرى كثيرة من شرح ديوان الحماسة  
موزعة بين برلين ولندن وليفن والآستانة والموصل وطهران . وقد كنتُ ارجو  
أن يتاح لي الاطلاع عليها جميعاً ، ولكنني وجدتني مضطراً أن أقتصر على  
ما اقتصرْتُ عليه .

# رسائل ونصوص في اللغة والأدب والتاريخ

مقدّم لها  
أبراهيم السامرائي

Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Dem. No:	61925
Tas. No:	432.7 RES. N

داراًقرأ

1411 / 1991

Beirut

ألفاظ الشمول والعموم  
لأبي علي المزني

MADDE YATINLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

الياء، إضافة إلى ذكر أبيات يسيرة من مشهور شعر كل واحد فيهم، فلم يتقيد بشهرة الشعراء ولا بعصورهم وأجناسهم، وإنما يلتزم بإيرادهم حسب حروف المعجم.

أحمد الفراج الجزء الثاني منه أما الأول فمفقود.

شلاش قداح

المعجم في جزأين حقق عبد الستار

مراجع للاستزادة:

- ابن كتير البداية والنهاية (دار الفجر للتراث، القاهرة ٢٠٠٣).
- الخطيب البغدادي، تاريخ بغداد مدينة السلام (دار الفكر، بيروت، د.ت).
- النديم، الفهرست (دار المعرفة، بيروت، د.ت).

30 TEM 2007

## ■ ابن مرزوق (محمد بن أحمد بن محمد -)

(٧١٠ - ٧٨١ هـ / ١٣١١ - ١٣٨٠ م)

الصفري، لعبد الحق، وشرح على فروع ابن الحاجب سما: «إزالة الحاجب لفروع ابن الحاجب» و«إيضاح المرشد فيما تشتمل عليه الخلافة من الحكم والفوائد» و«الإمامة» و«المفاتيح المرزوقية» في شرح الخزرجية و«عقيدة أهل التوحيد» المخرجة من ظلمات التقليد» والكتابان الأخيران مخطوطان. وله «المسند الصحيح الحسن من أخبار السلطان أبي الحسن» وقد طبع مختصراً وترجم إلى اللغة الفرنسية.

ومن شعره في الوصف قوله:

قُلْ لِنَسِيمِ السَّحَرِ:

لِللَّهِ بَلْغُ خَبْرِي

إِنْ أَنْتَ يَوْمًا بِالْحَمِي

جَرَزْتَ يَوْمًا مِثْرِي

وصِفْ لِحَيْرَانِ الْحَمِي

وَجَدِي بِهِمْ وَسَهْرِي

وَحَقِّهِمْ مَا غَيَّرْتُ

وَجَدِي صُرُوفَ الْغَيْرِ

وشعره رقيق، نَظْمٌ أَكْثَرُهُ عَلَى الْأَوْزَانِ

الخفيفة.

فيها على أبي الحجاج سلطان غرناطة (٧٣٣ - ٧٥٥ هـ) الذي قرّبه وجعله خطيباً في جامع الحمراء، ثم عاد مرة أخرى إلى تلمسان، سنة ٧٥٤ هـ ثم حبس فيها بعد إخفاقه في مهمة كلف بها في تونس ثم سُرِّحَ من بعد.

وحبس مرة أخرى على يد سلطان آخر من سلاطين تلمسان ثم ارتحل إلى تونس فأكرمه سلطاتها. ثم حدث له مكاره فيها، فارتحل إلى المشرق، وأقام بالإسكندرية ثم القاهرة، فلقى أمراءها وعلماءها، ووصل إلى سلطانها الأشرف ناصر الدين شعبان الثاني (٧٦٤ - ٧٨٣ هـ) فولاه الوظائف العلمية وبقي فيها إلى أن توفي سنة ٧٨١ هـ.

كان ابن مرزوق حسن الشكل، جليل القدر، عالماً بالحديث والفقه وأصوله والتفسير، ومن كتبه شرح لكتاب «العمدة في الفقه». جمع فيه بين ابن دقيق العيد والفاكهاني، وأضاف إليهما زوائد، وشرح على كتاب «الشفاء» للقاضي عياض، ولم يكمله.

وله شرح على كتاب «الأحكام

محمد بن أحمد بن محمد بن محمد بن أبي بكر بن مرزوق العجيسي التلمساني، يكنى أبا عبد الله، ويلقب بشمس الدين. أحد وجهاء تلمسان وعلماء الفقه فيها، وهو شاعر ونثر وخطيب.

ارتحل مع والده إلى الشرق سنة ٧١٣ هـ، ولما جاور أبوه الحرّمين رجع إلى القاهرة، فأقام فيها وطلب العلم والرواية على يد علمائها، ورجع سنة ٧٣٣ هـ إلى المغرب، وفي تلمسان لقي السلطان أبا الحسن المريني (٧٣١ - ٧٤٩ هـ) يحاصر مدينة تلمسان، وقد أقام بناحية منها يقال لها «العباد» مسجداً عظيماً، فخطب ابن مرزوق فيه، وسمعه السلطان فأعجب به وقرّبه، ثم صار يلتقي الأفاضل والأكابر، ويرافق السلطان في حروبه، ثم أرسله السلطان في مهمة إلى الأندلس، ثم إلى ملك قشتالة لعقد صلح معه واستنقاذ ولده المأسور، فبقي في الأندلس مدة ثم عاد إلى المغرب، ثم حدثت وقائع في المغرب انتقل على إثرها ابن مرزوق إلى الأندلس ونزل

أحمد نتوف

مراجع للاستزادة:

- المقرئ التلمساني، فتح الطيب من غصن الأندلس الرطيب (دار صادر، بيروت ١٩٦٨).

## ■ المرزوقي (أحمد بن محمد -)

(... - ٤٢١ هـ / ... - ١٠٣٠ م)

وأقامة الحجج، وحسن الاختيار، وبأن تصانيفه لا مزيد عليها في الجودة.

واللغة والتحو، وصف بأنه غاية في الذكاء والفطنة وحسن التصنيف

أبو علي، أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي، من أهل أصفهان، عالم بالأدب

- Sa'leb
- Muberrid 1322
- Zecad 1322
- Gulanur's-Sa'leb 1322
- ibn Darsatoveyh 1322
- ibn Haleveyh 1322-23
- ibn Faris 1323
- ibn Cinnī 1323
- Askari Ebu Hilal 1323
- ✓ Ebu Ali el-Merzuhi 1323
- Mekki b. Ebu Talūb 1324
- Ebu'l-A'la el-Mal'ari 1324
- Kelāi 1324
- ibn Nahiya 1324
- Batalyeusr 1325
- Lemahveri 1325
- ibnū 'd-Dehhan 1325
- ibn Hiqam el-Lahmi 1325
- Isbili Ebu Behar 1325
- ibn Allan 1325
- Ukeberī 1325
- Abd-Itatīf el-Bagdadi 1326
- ibn Ebu'l-Halid 1326
- ibn Ebu'l-Halid 1327
- ibn Cabir 1327
- ibn Cabir 1327

## فصح اللغة

لأبي العباس أحمد بن يحيى بن زيد الشيباني الكوفي المعروف بثعلب المتوفى سنة ٢٩١هـ .  
 (تاريخ بغداد ٥: ٢٠٤، انباه الرواة ١: ١٣٨، معجم الأدياء ٥: ١٠٣، غاية النهاية ١: ١٤٨) في اللغة  
 قال في كشف الظنون اختلف في مؤلفه فقيل للحسن بن داود الرقي وقيل لابن السكيت والأصح أنه  
 لأبي العباس ثعلب المذكور (كشف الظنون: ١٢٧٢) (بروكلمان ١: ٥٣٨) عارف حكمت ٣٢ لغة  
 ونسخ أخرى انظر (سزكين ٨: ٩٩) طبع بمصر سنة ١٢٨٥هـ وسنة ١٣٢٥هـ وطبع بتحقيق محمد  
 عبد المنعم خفاجي بمصر سنة ١٣٦٩هـ .

\*\*\*

- ✓ محمد بن يزيد الميرد المتوفى سنة ٢٨٥هـ (سبق) .
- شرح فصيح ثعلب (كشف الظنون: ١٢٧٢) .
- ✓ أبو إسحاق إبراهيم بن السري الزجاج المتوفى سنة ٣١١هـ (سبق) .
- المواخذات على فصيح ثعلب
- خ جامعة استانبول ٦٥٤ و برلين ٦٩٣٣
- وليدين ٢٩٧ و دار الكتب المصرية ٢١ ش (سزكين ٨: ٩٩) .
- ✓ محمد بن عثمان الجعد الشيباني المتوفى نحو سنة ٣٢٠هـ (تاريخ بغداد ٣: ٤٧، انباه الرواة ١: ٢٦٩، معجم الأدياء ٧: ٣٩) .
- زيادات الفصح ثعلب
- خ برنستون ٦٤١ (سزكين ٨: ١٧٥) .
- ✓ محمد بن عبد الواحد بن أبي هشام المعروف بغلام ثعلب المتوفى سنة ٣٤٥هـ (تاريخ بغداد ٢: ٣٥٦، انباه الرواة ٣: ١٧١، معجم الأدياء ١٨: ٢٢٦، الوافي بالوفيات ٤: ٧٢، سير أعلام النبلاء ١٥: ٥١١، بغية الوعاة: ٦٩، شذرات
- الذهب ٢: ٣٧٠) .
- ١ - شرح فصيح ثعلب (سزكين ٨: ١٥٧) .
- ٢ - فائت الفصح
- خ بورسة ١٥٠ طبع بتحقيق محمد عبد الجبار المعيد بمجلة معهد المخطوطات العربية سنة ١٣٩٤هـ وطبع بتحقيق عبد العزيز مطر سنة ١٣٩٦هـ .
- ✓ عبد الله بن جعفر بن محمد بن درستويه بن المرزبان الفسوي البغدادي المتوفى سنة ٣٤٧هـ (تاريخ بغداد ٩: ٤٢٨، انباه الرواة ٢: ١١٣، سير أعلام النبلاء ١٥: ٥٣١، بغية الوعاة: ٣٧٩) .
- شرح فصيح ثعلب
- خ سنة ٥٦١هـ بمكتبة عارف حكمت ٢٦ لغة وشستريتي ٤١٤٥ طبع بتحقيق عبد الله الجبوري بوزارة الأوقاف ببغداد سنة ١٣٩٥هـ .
- ✓ حسين بن أحمد بن خالويه المتوفى سنة ٣٧٠هـ (انباه الرواة ١: ٣٢٤، معجم الأدياء

02 MARCH 2007

MADDE YAYIMLANMIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

-Ebu Temmam et-Tac.

ibn Lohur

857

-et-Hamase (80413)

-Suli Ebu Bekir 852

-Amidi Hasan b. Nisr 852

-Simati 852

-ibn Cinni 853

-ibn Paris 853

-Ebu Hilal et-Askari 853

-Ebu Ali et-Mezuh 853

-Ebu't A'la el-Maarri 854

-ibn Sida 854

-Allam es-Sentemeri 854

-Habri 854

-Teluzi Hatib 855

-Taberisi 855

-Beyhaki Ali b. Zayd 855

-Enbari Kemaleddin 855-856

-Ukberi 856

-ibn al-Mustafir 856

-Sibt ibn al-Cawzi 856

-ibn Usfur et-Isfiri 856

-Hasan b. Sereph 586

-ibn Kayyim et-Cawzi 586

10 ARA 2006

MADDE YAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

الحماسة

٨٥٢

الحنافية

## الحماسة

### ديوان الحماسة

لأبي تمام حبيب بن أوس بن الجارث بن قيس الطائي المتوفى سنة ٢٣١هـ.  
(تاريخ بغداد ٨: ٢٤٨، وفيات الأعيان ١: ١٥٠، مرآة الجنان ٢: ١٠٢ وغيره) مختارات شعرية  
جمع فيها من شعر الجاهليين والإسلاميين في الحماسة والمراثي والأدب والنسب والهجاء  
والأضياف والمديح والصفيات والسير والنعاس والملح ومذمة النساء أسعد أفندي ٢٥٦٣  
وجامعة استانبول ١٤٤١ وأيا صوفيا ٤٨١ وغيرها انظر (سزكين ٢: ٦٦) طبع بمصر سنة  
١٢٨٦هـ وسنة ١٣٣١ بتصحیح محمد سعيد الرافعي وسنة ١٣٧٥هـ بمطبعة محمد علي  
صبيح بتصحیح محمد عبد المنعم خفاجة وطبع بجامعة الإمام محمد بن سعود بتحقيق عبد الله  
عبد الرحيم عسيلان

\*\*\*

أبو بكر محمد بن يحيى الصولي المتوفى سنة ٣٣٥هـ (سزكين ٢: ٦٨).  
البصري المتوفى سنة ٣٧١هـ (معجم الأدباء ٨: ٧٥، أنباه الرواة ١: ٢٨٥، بغية الوعاة  
شرح الحماسة.

أبو رياش أحمد بن إبراهيم القيسي المتوفى سنة ٣٣٩هـ (معجم الأدباء ١: ٧٤، سزكين  
٢: ٦٨).  
شرح الحماسة.

أبو محمد القاسم محمد بن علي الأصبهاني  
الديمثري المتوفى سنة ٣٥٥هـ (أنباه الرواة ٣: ٣٠، معجم الأدباء ٦: ١٩٨، هدية العارفين  
١: ٨٢٧).

أبو محمد القاسم محمد بن علي الأصبهاني  
الديمثري المتوفى سنة ٣٥٥هـ (أنباه الرواة ٣: ٣٠، معجم الأدباء ٦: ١٩٨، هدية العارفين  
١: ٨٢٧).

تفسير الحماسة  
خفاجة ٣٩٤٤ (سزكين ٢: ٦٨).

عبد الله محمد الحيشي، جامع الشروح والحواشي، (معجم الشامل لأسماء الكتب المشروخة في التراث  
الإسلامي وبيان شروحه)، الجزء الثاني، 1425/2004، أبو ظبي، ص. 857-852-130565 ISAM

Von dem Basrener Philologen Abū 'Alī Aḥmad b. Muḥammad b. al-Ḥasan al-Marzūqī (geb. vor 360/971, st. 421/1030) stammt das uns erhaltene umfangreichste und bedeutendste Buch der National-meteorologie der Araber u. d. T. *K. al-Azmina wa-l-amkina*. In 63 Kapiteln bemüht er sich, die von seinen Vorgängern in den einschlägigen Werken behandelten Themen zu verarbeiten. Ausführungen über die Meteorologie unter philosophischen und astrologischen Gesichtspunkten läßt er weitgehend außer acht<sup>1</sup> und stützt sich vielmehr auf seine Kollegen unter den Philologen. Im ersten Kapitel (I, 20–136), das etwa ein Siebtel des Buches ausmacht, behandelt er Astronomisches aus *Qur'ān* und *Ḥadīth*.

*K. al-Azmina wa-l-amkina*, Hds. Haidarabad, Āṣafiya (Kat. II, 1516,<sup>28</sup>, s. Br. S I, 502), gedr. 2 Bände, Haidarabad 1332 (1914). – Übersicht über die Themen der einzelnen Kapitel: Kap. I (s. o.). – Kap. 2: Über verschiedene Benennungen der Zeit (mit vier Unterkapiteln). – Kap. 3: Über Tag und Nacht, aus grammatischer Sicht. – Kap. 4: Über den Anfang der Zeit, ihre Teile, Anfänge der Jahre nach verschiedenen Ansichten, ihre Beziehung zu den Teilen der Ekliptik. – Kap. 5: Verschiedene Abschnitte der Zeit, ihre Umläufe und unterschiedliche Auffassungen von verschiedenen Völkern. – Kap. 6: Über *anwā'*, differierende Meinungen der Araber darüber, Mondstationen. – Kap. 7: Über die Bestimmung der Jahreslänge bei den Arabern, Persern, Griechen und die Bestimmung der Jahreszeiten. – Kap. 8: Über die Zeiten der „*tahaḡḡud*-Gebete“ und ihre Beziehung zum Eintritt der Sonne in die Tierkreiszeichen. – Kap. 9: Über Regen und Winde je nach den Jahreszeiten und wie man sie beobachtet. – Kap. 10: Über die Feste, über religiöse Monate und bestimmte Tage usw. – Kap. 11: Über die Namen der Zeitspannen wie: *sahar*, *ḡudwa*, *bukra*, *hīn*, *qarn*, *ān*, *ibbān*, *awān*, *hiqba*, usw. – Kap. 12: Über Ausdrücke wie „gestern“, „morgen“, die verschie-

<sup>1</sup> Nur im zweiten Kapitel (I, 136 ff.) verweist er bei der philosophischen Erklärung der Zeit auf PLATON und ALEXANDER VON APHRODISIAS unter Berufung auf ABU L-QĀSIM AL-BALḤĪ, (al-Ḥasan b. Mūsā) AN-NAUBAḤTĪ und HUNAIN B. ISḤĀQ.

A. al-Marzūqī, Aḥmad b.  
Muḥammad b. al-Ḥasan  
al-Marzūqī (v. 421/1030)

GAS. VII. c., S. 361-363; 1979 (LEIDEN, E.J. BRIL)



Shukrī M. 'Ayyād [Cairo, 1967], pp. 265-271).

Ross Brann's insightful article, "The 'Dissembling Poet' in Medieval Hebrew Literature: The Dimensions of a Literary Topos," *Journal of the American Oriental Society*, 107, 1 (1987), 39-54, examines the non-linear development of this topos as treated by medieval Jewish philosophers, religious thinkers, and poets who drew on classical and Arabic poetics. The concept of the "lying poet," "the poetic lie," and "the best poem is the most false" (*aṭyab ash-shi'r akdhabuhu*) (pp. 39, 40), ironically embodies, according to Brann, the poet's creative autonomy. In "defiance" of classical Judeo-Arabic poetics, the Jewish poets "were always inclined to apply the notion of the 'poetic lie' to the poet's intent and meaning rather than his style. The rhetorical conceit itself became an act of deception" (p. 39), Brann further observes. The poet's efforts were thus directed to *majāz*, the figurative dimension and essence of poetry. More precisely, "the poet's talent and skill distort truth through 'false' language (*majāz* as opposed to *muhkam*, the non-tropical usage) and fabricated topoi" (p. 40). In essence, the Judeo-Arabic notion that verse is worthwhile only when false, and that poetry without rhetorical hyperbole and figurative language holds no appeal (p. 49), was solidly upheld by Jewish poets. They went even further than their medieval Arab counterparts; they flaunted and promoted the issue of untruthfulness and the "poetic lie" of "the duplicitous universe of poetry" in their many poems which were skillfully translated and adduced by Mr. Brann (see, especially, pp. 44-51).

References to the issue of truthfulness and untruthfulness and its elements, and sketchy generalities of the debate over it, abound in modern Arabic books on the history of literary criticism.

<sup>3</sup>*Pre-badī* (New Style) poetry which spans the pre-Islamic, early Islamic, and Umayyad periods is normally referred to as ancient poetry. The New Style was created primarily by the early Abbassid poets Muslim ibn al-Walīd (d. 208/823), Bashshār ibn Burd (d. 167/784), Abū Nuwās (d. 198/814), and was effectively consolidated by the imam of the New Style poetry, Abū Tammām (d. 231/845).

<sup>4</sup>Excessive employment of the figures of speech, especially by Abū Tammām, has largely contributed to the critics' disenchantment with medieval "modern" poetry. However, the same critics adduce ample samples of moderate and sparse figurative use of language in ancient poetry. See, for example, Ibn al-Mu'tazz's *Kitāb al-Badī*, ed. Ignatius Kratchkovsky (London, 1935), pp. 1, 7-12, 17-24, and 'Abd al-'Azīz al-Jurjānī's *Kitāb al-Wasāṭa Bayn al-Mutanabbī wa-Khuṣūmih*, ed. M. Abū 'l-Faḍl Ibrāhīm and 'Alī M. al-Bijawī (Cairo, 1966), pp. 34-41.

<sup>5</sup>The concept of *'amūd al-shi'r* (with its seven articles [*abwāb*] and their respective criteria [*ma'āyīr*]) was studied by the author in a Ph.D. dissertation, Columbia University (1976), soon to be revised and published.

Mansour Ajami, *The Alchemy of Glory*,  
Dergi / Kitap  
Kütüphane Mecidiyeköy  
Washington, 1988, s. 9-12, DN 123068

050058 - Ebu Ali el-Merzûkî

## Chapter Two

### Canonization of the Dialectic: the Truthful, the Untruthful, and the Moderate



#### Al-Marzūqī (d. 421/1030)

Al-Marzūqī, the ultimate canonizer of the concept of *'amūd al-shi'r* (the essentials of poetry), stated that the good qualities (*khiṣāl*) of *'amūd al-shi'r* possess means (*wasā'it*) and extremes (*aṭrāf*), in which the "truthfulness" (*ṣidq*), "exaggeration" (*ghuluw*),<sup>6</sup> and "moderation" (*iqtisād*) of the poet as *wāṣif* (describer), *ghālī* (exaggerator), or *muqtaṣid* (moderate) are demonstrated.<sup>7</sup> Truthfulness and exaggeration are the two opposite extremes and moderation is the intermediate. Arab anthologist-critics, even al-Marzūqī himself, consequently had to "account for" (*iqtāfara*) these three modes of expression in their selection of the "best poetry." The critics' resultant disagreement over these three modes manifested itself in three disparate schools.

The advocates of the first school asserted that "the best poetry is the most truthful" (*aḥsanu 'l-shi'ri aṣḍaḡuhu*).<sup>8</sup> The poet's demonstration of excellence (*tajwīd*) within the framework of truthfulness (*fī isār al-ṣidq*), al-Marzūqī briefly stated in explaining this code, indicates the poet's "mastery and virtuosity" (capability and skill—*iqtidār wa-ḥidhḡ*).<sup>9</sup>

As al-Marzūqī stated, truthfulness, embodied in accurate description, brings out the poetic skill and technical capability of the poet, but none of the creative diversification characteristic of "untruthful" expression, which would for the most part be generated by the poet's em-

20 ARALIK 1993

a. 'Alī Aḥ. b. Moḥ. b. al-Ḥasan al-Marzūqī, *Sharḥ dīwān al-Ḥamāsa*, t. IV, Le Caire-Lajnat al-ta'līf wa l-nashr, 1953, 17 × 24, 582 p., éd. par MM. Aḥ. Amīn et 'Abd al-Salām Ḥārūn.

On peut juger de l'importance du *Dīwān al-ḥamāsa* par le nombre des commentateurs qui se sont appliqués à en expliquer les termes difficiles. L'auteur du *Kashf al-zonūn* en signale à lui seul une trentaine (on en trouve la liste, classée par ordre chronologique, dans l'introduction du t. I de l'édition que nous recensons, p. 10-15). Parmi les plus célèbres de ces commentaires, il faut compter celui de Tibrīzī qui commenta trois fois la *Ḥamāsa*. G. Freytag publia pour la première fois le commentaire moyen à Bonn en 1828 avec des index pour les noms propres et les rimes. L'ouvrage fut imprimé une seconde fois à Būlāq, en 1296 H./1879, par le cheikh Moḥ. Qāsim. Enfin le cheikh Moḥ. Moḥyī al-Dīn 'Abd al-Ḥamīd en a donné une troisième édition en 1357 H./1938.

MIDEO. C. J, 1954 [KAHIRE]

## مُفَصِّلَةٌ مُنَاطِبُ شَرِّا

بِشَرِّحِ أَبِي عَلِيٍّ الْمَرْزُوقِيِّ

تحقيق، علي ذو الفقار شاكر

نقد وتوجيه،

عَبْدُ السَّلَامِ الْهَمَلِيُّ شُعُودٌ\*

توقَّف الحال بعملية جمع الشعر العربي القديم وتدوينه، منذ أن انقضى عصر العلماء الأوائل، أمثال حماد الراوية، والمفضل الضبي، وأبي عمرو بن العلاء، والأصمعي، وأبي عبيدة، وأبي عمرو الشيباني، وغيرهم، إلى أن أهل العصر الحديث، فهَبَّ العرب بعد سبات ورقاد دام ردحا طويلا من الزمن، فتفتحت عيونهم على هذا الإرث العظيم، فنهَّدوا ينفضون عنه غبار السنين، ويبعثون فيه نور الحياة، ويخلصونه من الأرضة وخشاش الأرض، التي عاثت فيه قرصا وتثقيبا.

وإضافة إلى تحقيق الدواوين الشعرية التي جمعها الأوائل، وإخراجها في طبعات زاهية قشبية، التفت محققو العصر الحديث إلى جمع ما أضاعته حوادث الدهر، التي أَلَمَّتْ بهذه الأمة وتراثها، من عمل الأوائل، فشدوا الرحال هم أيضا، للسفر بحثا وراء الأشعار، لا إلى البوادي والقفار ومشافهة الأعراب، كما كان يفعل أسلافهم، بل لرحلة هي أشدَّ نَصَبًا وَعَتَنًا، رحلة في بطون كتب الأدب والأنساب، والأماكن والبلدان، والتاريخ والرجال، والملل والنحل، وكتب اللغة والنحو، والمعجمات العربية، ودواوين الشعر، وكتب الاختيارات وشروحها، فجمعوا من دواوين القبائل المفقودة دواوين: تميم، وذبيان، وهمدان، وتغلب،

\* أستاذ مساعد بكلية الآداب - جامعة الفائق - طرابلس الغرب .

ناشر  
Ibn Ali et Meslita  
Teebbeta  
Serran

19 Ocak 2007

MADDE TAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DUKEMAN



Mecelletü Mahedi't-Mahituti't-Arabiyye, cilt: 13,

sayı: 2-2, Katiye 1426/2005, s. 131-144.

D. 76

Mecelle Mecmail-Lugati-l-Arabiyye bi-Dimask,  
cilt: LXXIV / sayı: 2 (1919/1999) Dimask.

s. 351-408.

## (التعريف والنقد)

نظرات في كتاب

أُمالي المرزوقي

الدكتور محمد أحمد الدّالي

أبو عليّ أحمد بن محمد المرزوقي (ت ٤٢١ هـ) أحد صدور  
أصبهان البارعين في الأدب وعلم اللغة والعربية في عصره. وله التصانيف  
الجياد الدالة على علو منزلته في علومه.

نشر من آثاره «الأزمنة والأمكنة» و «شرح ديوان الحماسة» و «شرح  
مشكل أبيات أبي تمام المفردة». ورابع هذه الآثار كتاب «الأُمالي» الذي  
حظي بعناية الأستاذ الجليل الدكتور يحيى الجبوري الذي تولّى تحقيق أشعار  
غير قليل من الشعراء أو جمعها ودراستها، وطبع بدار الغرب الإسلامي  
ببيروت عام ١٩٩٥م، وهو كتاب ذو فنون ومجمع فوائد.

لم ينته إلينا من الأُمالي إلا نسخة يتيمة محفوظة بدار الكتب المصرية  
برقم ٨٧٧. أدب، تيمور. وهي نسخة ناقصة أصابها الخرم في أولها وفي  
مواضع أخرى منها (مقدمة المحقق ص ١٥).

اشتملت هذه القطعة من الأُمالي على مسائل من علم العربية، واللغة  
ومعاني القرآن وإعرابه، والحديث الشريف، والأمثال، وتفسير أبيات من

والرحالة والمؤرخون والفلاسفة وغيرهم، رغم التحريم الصادر من النحلة وغيرهم في  
كل أدوار حياة العربية.

٤ - كان النسب للجمع في الحرفة - خاصة في العصر المملوكي - أكثر من  
النسب إلى المفرد، وكثرت الألفاظ الدالة على الحرف المتخصصة.

٥ - أجاز المجمع اللغوي المصري ظاهرة النسب إلى الجمع، وزعم أن المذهب  
البصري هو المانع لها، وأثبت البحث أن المنع كان شعار الجميع دون تمييز.

٦ - كثرت ظاهرة النسب إلى الجمع في عربية القرن العشرين، وسادت ألفاظ  
غيرها في بعض العقود أكثر من غيرها.

٧ - أفاد كثير من المختصين وغيرهم في صوغ مصطلحاتهم وألفاظهم من هذه  
الطريقة.

٨ - جدت ظاهرة النسب إلى الجمع المختوم بالألف والتاء في عربية القرن  
العشرين.

٩ - النسب إلى الجمع ظاهرة أسلوبية عند بعض الكتاب المحدثين.  
١٠ - تردد بعض الصيغ حالياً بين النسب إلى المفرد أو إلى الجمع رغم معرفة  
القصد.

وختاماً هذا رأي الباحث الذي يعتقده صواباً يحتمل الخطأ، ويسأل الله تعالى  
أن يغفر له زلات قلمه.

MADDE YAZILANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

Publications of the  
Institute for the History of  
Arabic-Islamic Science

Edited by  
Fuat Sezgin

NATURAL SCIENCES  
IN ISLAM

Volume 53

Abū 'Alī Aḥmad ibn Muḥammad  
al-Marzūqī  
(d. 421/1030)

*Kitāb al-Azmina  
wa-l-amkina*

I

2001

Institute for the History of Arabic-Islamic Science  
at the Johann Wolfgang Goethe University  
Frankfurt am Main

NATURAL SCIENCES  
IN ISLAM

Volume  
53

ABŪ 'ALĪ AḤMAD IBN MUḤAMMAD  
AL-MARZŪQĪ  
(d. 421/1030)

*KITĀB AL-AZMĪNA  
WA-L-AMKĪNA*

I

Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Dem. No:	85490
Tas. No:	509-297 NAT-5

2001

Institute for the History of Arabic-Islamic Science  
at the Johann Wolfgang Goethe University  
Frankfurt am Main

85490

050058

MADDE YETİMİNDEN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

07 MAY 2003

Publications of the  
Institute for the History of  
Arabic-Islamic Science

Edited by  
Fuat Sezgin

NATURAL SCIENCES  
IN ISLAM

Volume 54

Abū 'Alī Aḥmad ibn Muḥammad  
al-Marzūqī  
(d. 421/1030)

*Kitāb al-Azmina  
wa-l-amkina*

II

2001

Institute for the History of Arabic-Islamic Science  
at the Johann Wolfgang Goethe University  
Frankfurt am Main

# NATURAL SCIENCES IN ISLAM

Volume  
54

ABŪ 'ALĪ AḤMAD IBN MUḤAMMAD  
AL-MARZŪQĪ  
(d. 421/1030)

*KITĀB AL-AZMINA  
WA-L-AMKINA*

II

Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Dem. No:	85491
Tas. No:	509.297 NAT. S

2001

Institute for the History of Arabic-Islamic Science  
at the Johann Wolfgang Goethe University  
Frankfurt am Main



Makalat ve Berresiha, Sayı: 32-33  
(1358-1359) Tahran, s. 169-186.

- Merzuki

## تحقیقی در زندگی و آثار علمی مرزوقی اصفهانی

دکتر نورالله کسائی  
گروه فرهنگ عربی و علوم قرآنی  
زندگی و تحصیلات مرزوقی:

ابوعلی، احمد بن محمد بن حسن، ملقب به مرزوقی، به زادگاه خود «اصفهان» منسوب و به «اهام» یا «شیخ» یا «ادیب» موصوف گردیده است. وی از ادبا و نویسندگان بزرگ ایرانی نیمه دوم قرن چهارم و اوایل قرن پنجم هجری است که آثار ارزنده‌اش در زبان عربی نماینده وسعت دامنه اطلاعات و تبحر کامل وی در کلیه مباحث ادب عربی از صرف و نحو، لغت، روایت و نقد شعر، معرفت آثار غریب در نظم و نثر و آداب و فنون رائج در دوره جاهلی و تفسیر و حدیث و رجال در دوره اسلامی می‌باشد.

مرزوقی از جمله نویسندگانی است که چندان توجه و اهتمامی به ذکر احوال و شرح وقایع زندگی خویش نداشته است. از اینرواز کیفیت زندگی او و خاندانش اطلاعات دقیق و رسائی در دست نیست. آنچه در این زمینه می‌توان

Ebn Ali Merzuki

دانشکده الهیات - نشریه گروه تحقیقاتی

۱۶۸

Al-Hira, Some notes on its relations with Arabia, Arabica, V, 15  
(1968) Leiden.

Noldeke T:

Beitrage Zur Kenntniss der Poesie der alten Araber Hanover 1964.

Rathjens, C.:

Die Pilgerfahrt nach Mecca Hamburg 1948

Rothstein G.: Die Dynastie der Lahmiden in al-Gira, Berlin 1899-1968.

Ruzicka R.:

Duraïd b. as-Simma, Praha 1930.

Smith S.:

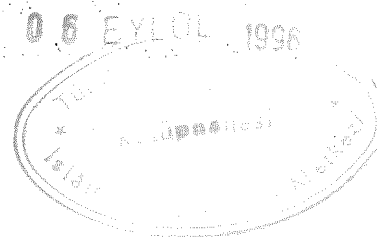
Events in Arabia, Bsoas 1954.

Trummer F.:

Ibn Said's Geschichte der vorislamischen Araber, Stuttgart 1928.

Aida G. Levi Della :

Pre-Islamic Arabia in N. A. Faris (ed), The Arab Heritage, Princeton 1944.



MABDOLAH KASAI  
SONALI KASAI

10 AGUSTUS 1996

# أُمّالي المرزوقي

تأليف  
أبي علي أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي  
المتوفى سنة 421 للهجرة

تحقيق  
الدكتور يحيى وهيب الجبوري  
الأستاذ بجامعة آل البيت  
المملكة الأردنية الهاشمية



Beirut, 1995

Db. No.:

39015

Umm al-Murzuqi

MADDE TAYINLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

25 OCAK 1996

# شرح مشكل أبيات أبي تمام المصنوعة

أو

## تفسير معاني أبيات شعر أبي تمام

- Ebu Ali el-Mas'umi

للشيخ أبي علي أحمد بن محمد بن الحسن الرزوقي

المتوفى سنة ٤٢١ هـ

دراسة وتحقيق

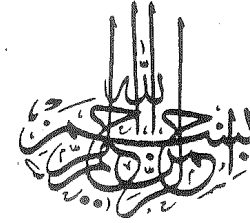
الدكتور خلف رشيد فغماه

مكتبة النهضة العربية

عالم الكتب

25 OCAK 1996

MADDE YATIRILANDIKTAN  
SONRA GELEN BOKUMAN



Db. No: 39211

بيروت - المزرعة، نهاية الإيمان - الطابق الأول - صرّ ٨٧٢٣  
تلفون: ٣٠٦١٦٦ - ٣١٥١٤٢ - ٣١٣٨٥٩ - بريقيا: نابعلبي - تلکس: ٢٢٢٩٠



Ṭāhir al-Aḥḍar ḤAMRŪNĪ, *Minḥağ Abi 'Alī al-Marzūqī fī šarḥ al-ši'r*. Tunis, *al-Dār al-tūnisiyya li'l-našr*, 1984. In-8°, 296 p.

Originaire d'Iṣfahān, al-Marzūqī alla étudier le *Kitāb* de Sibawayhī à Bagdād, sous la direction du grand grammairien Abū 'Alī al-Fārisī, puis revint dans sa ville natale où il fut précepteur des enfants des princes bouyides jusqu'à sa mort survenue en 421/1030. Grammairien et lexicographe, al-Marzūqī est l'auteur d'une douzaine d'ouvrages, dont les plus célèbres sont des gloses (*šurūḥ*) sur deux œuvres poétiques : le *K. al-Ḥamāsa* d'Abū Tammām et le *K. al-Mufaḍḍaliyyāt* d'al-Ḍabbī. C'est en se basant sur ces deux ouvrages (dont le premier est seul édité) que Ṭ. Ḥamrūnī étudie la méthode d'al-Marzūqī dans ses gloses sur la poésie arabe.

Après avoir rappelé ce qu'étaient les gloses sur la poésie avant al-Marzūqī, qu'elles soient de tendance grammaticale et lexicale, ou de tendance critique et rhétorique (chap. I), l'auteur examine le problème de la transmission (*riwāya*) de la poésie et des gloses chez al-Marzūqī (chap. II); il analyse ensuite les grandes questions de critique théorique qu'al-Marzūqī expose dans sa préface au *Šarḥ K. al-Ḥamāsa*, et la critique appliquée telle qu'elle se manifeste dans ses gloses (chap. III); il termine son étude par une comparaison entre la méthode d'al-Marzūqī et celle de trois grands glossateurs postérieurs : al-Ma'arrī, al-Tibrizī et al-Mustawfī.

Grâce à l'ouvrage de Ṭ. Ḥamrūnī, la place éminente qui revient à al-Marzūqī dans le développement de la critique poétique, apparaîtra mieux aux historiens de la littérature arabe.

Gérard TROUPEAU  
(E.P.H.E., Paris)

André ROMAN, *Etude de la phonologie et de la morphologie de la koinè arabe*. Aix-en-Provence, Publications de l'Université de Provence, 1983. 2 vol. in-8°, 1190 p.

L'objet de ce travail est la caractérisation interne de l'état de langue fonctionnant comme *koinè* au VIII<sup>e</sup> siècle et que l'auteur définit comme un usage « politique », c'est-à-dire non domestique. Son analyse est principalement informée par la description de Sibawayhī dans le *Kitāb*. Pour ce qui concerne plus particulièrement l'étude du consonantisme, des comparaisons sont établies avec des traitements différents dus à d'autres grammairiens arabes, notamment al-Ḥalil, contemporain de Sibawayhī, et Avicenne dont les *Asbāb ḥudūt al-ḥurūf* sont postérieurs de trois siècles. Ces comparaisons tendent en premier lieu à éclairer l'identification et la définition de certaines unités du système phonique; elles contribuent également à présenter les principes d'analyse et de classement des auteurs cités. Chaque fois que leur témoignage est invoqué, l'auteur fait figurer le texte arabe en transcription, avec une traduction et un commentaire philologique nourri d'éléments des discussions auxquelles a donné lieu l'interprétation de ces textes dans la littérature spécialisée.

Le traitement des unités de deuxième articulation, leur organisation en systèmes consonantique et vocalique, leur distribution régie par le système syllabique occupent une part importante de

l'ouvrage (p. 45-824). La partie intitulée « Les Formes » (825-1008) concerne les unités de première articulation, leur structure formelle et leur classement en tant qu'« unités de sens ».

L'appareil critique comprend, entre autres, un Index des termes techniques arabes traduits « en fonction de l'interprétation proposée du système des sons de Sibawayhī et de la reconstruction phonologique qu'il fonde » et un Index correspondant des termes figurant chez Avicenne.

Le livre s'ouvre sur un Sommaire qui indique les grandes articulations de l'étude et se clôt sur une Table des Matières très détaillée qui fait office d'index général des formes, des notions et des règles formalisées.

Dans l'Introduction (15-44), l'auteur évoque brièvement le problème des rapports de la *koinè* arabe du VIII<sup>e</sup> siècle avec les variétés dialectales coexistant avec elle et qu'il nomme les « langues tribales ». Dans l'épineuse question, controversée et toujours ouverte, des rapports de la *koinè* « politique » avec les variétés d'usage « domestique », pour reprendre la distinction utilisée par l'auteur, ce dernier se range résolument parmi ceux qui postulent la quasi-unicité des systèmes. Un des aspects de la dynamique du rapport est ainsi commenté : « Langue intertribale, elle (la *koinè*) est, linguistiquement, le *lieu commun* (souligné dans le texte) des langues tribales. Trop proche d'elles pour qu'une autre *koinè* puisse la concurrencer. Assez proche d'elles pour exister » (19). L'auteur considère également que la *koinè* arabe est au VIII<sup>e</sup> siècle une langue « vivante » et « créatrice ». Il juge de plus que le système des désinences flexionnelles est également vivant. L'argument donné est d'ordre essentiellement logique : systèmes syllabique et pausal tels qu'ils sont établis dans l'étude impliquent nécessairement, selon A. Roman, que l'*irāb* fût vivant. La rupture entre cet état de langue et les langues dites tribales se serait produite au siècle suivant sous l'effet, d'une part, de l'instauration de la « croyance en l'institution divine de la langue » et, d'autre part, avec la diffusion des langues tribales sur les terres acquises à l'Islam et devenues provinces de l'Empire arabe. C'est à ce moment-là que l'auteur situe l'apparition du fait de diglossie et le développement des langues qu'il nomme régionales, soit les « dialectes ». En raison de l'écart que présentent ces langues régionales par rapport à la langue littéraire perpétuant la *koinè* du VIII<sup>e</sup> siècle, A. Roman exclut la prise en compte des faits dialectaux dans toute tentative de reconstruction de l'état de langue qu'il vise à caractériser. On pourrait bien évidemment objecter que peu importe l'écart, si la régularité des correspondances peut être démontrée de façon systématique. A. Roman se présente comme un adversaire discret mais tenace des méthodes comparatives telles qu'elles lui paraissent utilisées pour reconstruire des états de langue dont la connaissance est susceptible d'éclairer l'histoire de la langue arabe. Il leur substitue une méthode de reconstruction purement interne, fondée sur la nécessaire et contraignante solidarité des systèmes particuliers fondant le système général d'une langue. Partant des catégorisations des grammairiens arabes pris comme sources, il reconstruit par la méthode interne un système phonique qu'il entend valider ensuite par référence aux lois de « phonétique générale » et par la prise en compte des acquis de la phonétique instrumentale et de ses théorisations. Ce faisant, il examine du point de vue qui est le sien toute une série de « problèmes » classiques dont traite la littérature spécialisée, comme par exemple, le contenu de l'opposition *mağhūr* / *v* / *mahmūs*, ce qu'il nomme plaisamment les « avatars » du *qāf*, auxquels s'ajoutent ceux du *qād*, l'organisation du système des emphatiques etc. Je laisse aux phonéticiens et aux comparatistes interpellés le soin de tester les hypothèses présentées par

04 ARALIK 1995

MADDE YAYINLANDIRILAN  
SONRA GELEN DÖRÜMAN

Ṭāhir al-Aḥḍar ḤAMRŪNĪ, *Minḥağ Abi 'Alī al-Marzūqī fī šarḥ al-ši'r*. Tunis, *al-Dār al-tūnisiyya li'l-našr*, 1984. In-8°, 296 p.

Originaire d'Iṣfahān, al-Marzūqī alla étudier le *Kitāb* de Sibawayhī à Bagdād, sous la direction du grand grammairien Abū 'Alī al-Fārisī, puis revint dans sa ville natale où il fut précepteur des enfants des princes bouyides jusqu'à sa mort survenue en 421/1030. Grammairien et lexicographe, al-Marzūqī est l'auteur d'une douzaine d'ouvrages, dont les plus célèbres sont des gloses (*šurūḥ*) sur deux œuvres poétiques : le *K. al-Ḥamāsa* d'Abū Tammām et le *K. al-Mufaḍḍaliyyāt* d'al-Ḍabbī. C'est en se basant sur ces deux ouvrages (dont le premier est seul édité) que Ṭ. Ḥamrūnī étudie la méthode d'al-Marzūqī dans ses gloses sur la poésie arabe.

Après avoir rappelé ce qu'étaient les gloses sur la poésie avant al-Marzūqī, qu'elles soient de tendance grammaticale et lexicale, ou de tendance critique et rhétorique (chap. I), l'auteur examine le problème de la transmission (*riwāya*) de la poésie et des gloses chez al-Marzūqī (chap. II); il analyse ensuite les grandes questions de critique théorique qu'al-Marzūqī expose dans sa préface au *Šarḥ K. al-Ḥamāsa*, et la critique appliquée telle qu'elle se manifeste dans ses gloses (chap. III); il termine son étude par une comparaison entre la méthode d'al-Marzūqī et celle de trois grands glossateurs postérieurs : al-Ma'arri, al-Tibrizī et al-Mustawfī.

Grâce à l'ouvrage de Ṭ. Ḥamrūnī, la place éminente qui revient à al-Marzūqī dans le développement de la critique poétique, apparaîtra mieux aux historiens de la littérature arabe.

Gérard TROUPEAU  
(E.P.H.E., Paris)

André ROMAN, *Etude de la phonologie et de la morphologie de la koinè arabe*. Aix-en-Provence, Publications de l'Université de Provence, 1983. 2 vol. in-8°, 1190 p.

L'objet de ce travail est la caractérisation interne de l'état de langue fonctionnant comme *koinè* au VIII<sup>e</sup> siècle et que l'auteur définit comme un usage « politique », c'est-à-dire non domestique. Son analyse est principalement informée par la description de Sibawayhī dans le *Kitāb*. Pour ce qui concerne plus particulièrement l'étude du consonantisme, des comparaisons sont établies avec des traitements différents dus à d'autres grammairiens arabes, notamment al-Ḥalīl, contemporain de Sibawayhī, et Avicenne dont les *Asbāb ḥudūt al-ḥurūf* sont postérieurs de trois siècles. Ces comparaisons tendent en premier lieu à éclairer l'identification et la définition de certaines unités du système phonique; elles contribuent également à présenter les principes d'analyse et de classement des auteurs cités. Chaque fois que leur témoignage est invoqué, l'auteur fait figurer le texte arabe en transcription, avec une traduction et un commentaire philologique nourri d'éléments des discussions auxquelles a donné lieu l'interprétation de ces textes dans la littérature spécialisée.

Le traitement des unités de deuxième articulation, leur organisation en systèmes consonantique et vocalique, leur distribution régie par le système syllabique occupent une part importante de

l'ouvrage (p. 45-824). La partie intitulée « Les Formes » (825-1008) concerne les unités de première articulation, leur structure formelle et leur classement en tant qu'« unités de sens ».

L'appareil critique comprend, entre autres, un Index des termes techniques arabes traduits « en fonction de l'interprétation proposée du système des sons de Sibawayhī et de la reconstruction phonologique qu'il fonde » et un Index correspondant des termes figurant chez Avicenne.

Le livre s'ouvre sur un Sommaire qui indique les grandes articulations de l'étude et se clôt sur une Table des Matières très détaillée qui fait office d'index général des formes, des notions et des règles formalisées.

Dans l'Introduction (15-44), l'auteur évoque brièvement le problème des rapports de la *koinè* arabe du VIII<sup>e</sup> siècle avec les variétés dialectales coexistant avec elle et qu'il nomme les « langues tribales ». Dans l'épineuse question, controversée et toujours ouverte, des rapports de la *koinè* « politique » avec les variétés d'usage « domestique », pour reprendre la distinction utilisée par l'auteur, ce dernier se range résolument parmi ceux qui postulent la quasi-unicité des systèmes. Un des aspects de la dynamique du rapport est ainsi commenté : « Langue intertribale, elle (la *koinè*) est, linguistiquement, le lieu commun (souligné dans le texte) des langues tribales. Trop proche d'elles pour qu'une autre *koinè* puisse la concurrencer. Assez proche d'elles pour exister » (19). L'auteur considère également que la *koinè* arabe est au VIII<sup>e</sup> siècle une langue « vivante » et « créatrice ». Il juge de plus que le système des désinences flexionnelles est également vivant. L'argument donné est d'ordre essentiellement logique : systèmes syllabique et pausal tels qu'ils sont établis dans l'étude impliquent nécessairement, selon A. Roman, que l'*i'rāb* fût vivant. La rupture entre cet état de langue et les langues dites tribales se serait produite au siècle suivant sous l'effet, d'une part, de l'instauration de la « croyance en l'institution divine de la langue » et, d'autre part, avec la diffusion des langues tribales sur les terres acquises à l'Islam et devenues provinces de l'Empire arabe. C'est à ce moment-là que l'auteur situe l'apparition du fait de diglossie et le développement des langues qu'il nomme régionales, soit les « dialectes ». En raison de l'écart que présentent ces langues régionales par rapport à la langue littéraire perpétuant la *koinè* du VIII<sup>e</sup> siècle, A. Roman exclut la prise en compte des faits dialectaux dans toute tentative de reconstruction de l'état de langue qu'il vise à caractériser. On pourrait bien évidemment objecter que peu importe l'écart, si la régularité des correspondances peut être démontrée de façon systématique. A. Roman se présente comme un adversaire discret mais tenace des méthodes comparatives telles qu'elles lui paraissent utilisées pour reconstruire des états de langue dont la connaissance est susceptible d'éclairer l'histoire de la langue arabe. Il leur substitue une méthode de reconstruction purement interne, fondée sur la nécessaire et contraignante solidarité des systèmes particuliers fondant le système général d'une langue. Partant des catégorisations des grammairiens arabes pris comme sources, il reconstruit par la méthode interne un système phonique qu'il entend valider ensuite par référence aux lois de « phonétique générale » et par la prise en compte des acquis de la phonétique instrumentale et de ses théorisations. Ce faisant, il examine du point de vue qui est le sien toute une série de « problèmes » classiques dont traite la littérature spécialisée, comme par exemple, le contenu de l'opposition *mağhūr* / *v* / *mahmūs*, ce qu'il nomme plaisamment les « avatars » du *qāf*, auxquels s'ajoutent ceux du *qād*, l'organisation du système des emphatiques etc. Je laisse aux phonéticiens et aux comparatistes interpellés le soin de tester les hypothèses présentées par

- Kasidat el-Birde (Ka'b)

- Ka'b b. Zuhayr

- Busiri 376

- Niftavegh 376

- ibn Draqal 376

- ibn al-Enbari Ebn Bekr 377

- ibn Haleveyh 377

- Ebn Ali el-Merguli 377

- Tebrizi Halib 377

- Umavi (377) 377

- Enbari Kamaladdin 377

بانت سعاد

وتسمى البردة قصيدة كعب بن زهير بن أبي سلمى في مدح النبي (صلى الله عليه وآله وسلم)

طبعت بليدن سنة ١٧٤٨ هـ، ودهلى سنة ١٨٢٣ هـ، وباريس سنة ١٩٠٤ هـ، ومصر سنة ١٣٤٧ هـ وطبعات أخرى .

\*\*\*

٢٥٩ هـ .

شرح بانت سعاد

خ أسعد أفندي استانبول (الفهرس الشامل ٤٥٩: ٣)

أبو عبد الله إبراهيم بن محمد نفظويه المتوفى سنة ٣٢٣ هـ (انباه الرواة ١: ١٧٦، بغية الوعاة: ١٨٧، شذرات الذهب ٢: ٢٩٨).

شرح بانت سعاد

(خزانة الأدب ٩: ١٤٦).

محمد بن حسن بن دريد المتوفى سنة ٣٢١ هـ (معجم الأدباء لياقوت ١٨: ١٢٧، الوافي بالوفيات ٢: ٣٣٩، بغية الوعاة ٣٠: ٣٠).

شرح بانت سعاد

Abdillatif el-Bajladi 377  
Kasani Abdurrazzak 377-378  
Ibn Farhun Bedreddin 378  
Ibn Hieam 378  
Abdillakadir el-Bajladi 378  
Bacur: 378  
Mukrekar 378  
Circani Seyyid Surt 379  
Firugabad 379  
Ibn Hieam 379  
Devletabadi 379

خ برلين ٧٤٨٩ هـ .

أبو بكر محمد بن القاسم بن بشار البغدادي المتوفى ٣٢٨ هـ (سياتي)

شرح بانت سعاد (سزكين ٢: ٢١٣)

أبو عبد الله الحسين بن أحمد بن خالويه المتوفى ٣٧٠ هـ (سياتي)

شرح بانت سعاد (سزكين ٢: ٢١٣)

أبو علي أحمد بن أحمد المرزوقي المتوفى ٤٢١ هـ (سياتي)

شرح بانت سعاد (سزكين ٢: ٢١٤)

أبو زكريا يحيى بن علي بن محمد التبريزي المتوفى سنة ٥٠٢ هـ (سبق).

شرح بانت سعاد

خ شسترتي ٣٥٠١ وأخرى خ سنة ٧٨٩ بليدن برقم ٢٥٦، وجامعة استانبول ٤٠٢١، وبرلين ٧٤٩٠، ونسخ أخرى طبع بمصر سنة ١٢٩٦ هـ وأعيد طبعه في في بيروت سنة ١٩٧١ م .

يزيد بن عبد الجبار بن عبد الله بن أحمد بن مطرف الأموي الغرناطي المتوفى سنة ٥٦٢ هـ (كحالة ١٣: ٢٣٧).

شرح قصيدة بانت سعاد.

عبد الرحمن بن محمد الأتباري المتوفى سنة ٥٧٧ هـ (الأعلام ٣: ٣٢٧).

شرح بانت سعاد

خ الحرم المكي (٨٠) طبع بتحقيق رشيد عبد الرحمن العبيدي في بغداد بمجلة كلية

الآداب سنة ١٩٧٤ ص ١٧٥-٢٤٦، وطبع بتحقيق محمود حسن زيني بجدلة سنة ١٤٠٠ هـ .

أبو موسى عيسى بن عبد العزيز بن يلبخت الجزولي المراكشي المتوفى سنة ٦٠٧٠ هـ (التكملة لابن الأبار ٢: ٦٩٠، بغية الوعاة: ٣٧٠، وتاريخ ابن الوردي ٢: ١٣٢، والأعلام ١٠٤: ٥).

شرح قصيدة بانت سعاد

خ الجزائر أول ٢: ١٨٣٠ (بروكلمان ١: ٢١٦) طبع .

عبد اللطيف بن يوسف بن محمد الموصلي البغدادي المتوفى سنة ٦٢٩ هـ (وفيات الأعيان ٧: ٢، طبقات الشافعية للسبكي ٥: ٣٢، انباه الرواة ٢: ١٩٣، بغية الوعاة: ٣١، طبقات الشافعية لابن قاضي شهبة ٢: ٧٨).

شرح بانت سعاد

خ دار الكتب الوطنية تونس ٢٢٤٤ وأخرى برقم ١٥٨٢١ نفس الدار وبرلين ٧٤٩٢ .

أحمد بن محمد بن الحداد البجلي البغدادي المعروف بابن كتيلة (خزانة الأدب ٩: ١٥٤).

منهج القصائد شرح بانت سعاد

خ الظاهرية ٦٢٩٦ ومكتبة الطبائبي بتبريز بخط المصنف سنة ٧٢٤ برقم ٥٤٢ (الفهرس الشامل ٨٩٣: ٨٩٣).

عبد الرزاق بن أحمد الكاشي المتوفى سنة ٧٣٠ هـ (الأعلام ٣: ٣٥٠).

MADDE KAYIMLANDIRKAN  
SONRA GELEN OKUMAN

25 TEM 2004

عبد الله محمد الحبشي، جامع الشروح والحواشي، (معجم الشامل لأساء الكتب المشروخة في التراث الإسلامي وبيان شروحه)، الجزء الأول، 1425/2004، أبو ظبي، ص 376-377، ISAM 130564.



-Sukni Fayssal

## مقدمة المرزوقي

في شرحه لحجاسة أبي تمام

« ... يبين فيها الفرق بين النثر والنظم ، والكاتب والمُفلق ،  
وبين اختيار أبي تمام شعر غيره واختياره شعر نفسه ،  
وأَسباب ذلك ... »

وقفتُ على مقدمة المرزوقي هذه في شرحه لحجاسة أبي تمام ، وهي مقدمة نقدية  
بارعة قلَّ أن نظفر في الخزانة العربية ، في باب النقد ، بمثل دقتها وتحددها ،  
ولعلمها وحدها هي التي عاجلت عمود الشعر ووضعت معايبه . وقد آثرتُ تحقيقها  
ونشرها واعتمدت النسخ الأربعة (١) التالية :

## ١ - نسخة دار الكتب المصرية

يصف فهرس الدار هذه النسخة ( ٣٠٦ أدب ) فيقول : « بها ترقيع ونقطيع  
وتلويث وأكل أرضة » وهي في ٢٤٧ ورقة ( قياس ٢٨ × ١٩ ) والمكتوب منها  
٢٣ و ١٤ ) تشمل نصف ديوان الحجاسة ، وتنقطع عند أبيات من باب المراثي  
( الأبيات الدالية . كأنني وصيفاً خليلاً ... ديوان الحجاسة مطبوعة التوفيق  
١٣٢٢ هـ ج ١ ص ٢٦٧ ) .

(١) يشير الأستاذ بروكلمان إلى نسخ أخرى كثيرة من شرح ديوان الحجاسة  
موزعة بين برلين ولندن وليدن والآستانة والموصل وطهران . وقد كنتُ أرجو  
أن يتاح لي الاطلاع عليها جلياً ، ولكنني وجدتني مضطراً أن أقصر على  
ما اقتصرْتُ عليه .

- ومن جيد ما قيل في هذا المعنى قول الآخر (١)  
١ سقاني هذيل من شراب كأنه دم الجوف يستدعي الحليم إلى الجهن  
٢ فما زلتُ أسقي شربة بعد شربة لعمر ك حتى رُحْتُ منهم العقول  
٣ خرجتُ أجوب الأرض أركلُ منسها إذا هي مالت بي فيعدها ركني  
٤ بقدمي طوراً أممي قاصداً ويركض مشي القهقري مرةً رجلي  
٥ نرى عيني الحيطان حولي كأنها تدور ، ولو كانتني قلت : ذو جيل (٢)  
٦ فلا العين نهديني ، وبالرجل ما بها (٣) فلا بما بلائي ما بلغت إلى أهلي

آخر :

وذي غيـة (٤) لم يدرك ما الخمر قبلها سقيناه حتى صار قيدا له السكر  
قد ذكرنا شيئاً من ضرور المشي ، وإنما ذكرنا من كل شيء يسيراً كما شرطنا ،  
ولو أردنا أن نأتي بما قيل في جميع الفنون بأمره لطال ذلك واتسع  
ولكان في شعر البحتري وحده ما يقع في كتاب مفرد ، ولا بد بعد هذا  
أن نذكر منه شيئاً آخر ان شاء الله .

الكاظمي محمد يوسف (القاهرة)

(١) الأبيات بحذف الرابع وإضافة بيتين آخرين في المرزباني ٢٨٢ . لم يبن أي كبير  
مولي بني أسد وقيل بل مول بني تيم اللات بن ثعلبة ، شاعر مكث صاحب شراب  
وقوة . . . . . استكتبه أبو جبير الأمدي عند تلافه الأهواز للنصور . . . . .  
والثلاثة الأول من ستة بدون عزو في نوادر القالي ٢٢٠ .

(٢) اوم « سعل » .  
(٣) اوم « وبالرجل تأميا » ب « ولا الرجل تأميا » والتصحيح عن المرزباني .  
(٤) كذا في ب « ذي غيد » بدله في ا « رعه » م « رعية » وأنضل

« ذي رعدة » .

Mecelle'tü Mecmai'l-Lugati'l-Arabiyye bi-Dimaşk

cilt: 27, sayı: 1, Dimaşk 1371/1952, s. 75-79.

-mufaddilizat

-Mufaddal ad-Dabbab-

-Ibn al-Enbar Ebu Bazar 1788-89

-Nehhas 1783

✓Eb. al-Elmergusi 1787

-Debrigi al-Hakib 1789

-Ibn al-Hayn 1789

(هدية العارفين ٢: ٥١٩) خ المتحف  
البريطاني أول ١: ٢١ والفاسح ٣٦٩٣ ودار  
الكتب المصرية ١٩٨٧٦ طبع بتحقيق فخر  
الدين قباوة بدمشق وسنة ١٣٩٧ هـ بمصر  
بتحقيق علي بن محمد البجاوي .

أبو الفضل أحمد بن محمد بن أحمد بن إبراهيم  
الميداني المتوفى سنة ٥١٨ هـ (أنباء الرواة  
١: ١٢١، بغية الوعاة: ١٥٥، هدية العارفين  
١: ٨٢) .

- شرح المفضليات

أبو عبد الله محمد بن يوسف بن محمد الأربلي  
البحراني المتوفى سنة ٥٨٥ هـ (وفيات الأعيان  
٢: ٣١، بغية الوعاة: ١٢٤، مرآة الجنان  
٣: ٤٣١، شذرات الذهب ٤: ٢٨٤، كحالة  
٢: ١٣٧) .

- مختصر المفضليات (لم يكمل) .

أبو فراس محمد بن مصطفى النعساني الحلبي  
المتوفى سنة ١٣٦٢ هـ (سبق) .  
- شرح المفضليات  
خ (الأعلام ٧: ١٠٢) .

حسن السندوبي ...

- شرح المفضليات  
طبع بمصر سنة ١٩٢٦ م .

عبد الله بن إسماعيل الصاوي ...  
- شرح القصائد الخمس الأولى من  
المفضليات .

الأدباء ٦: ١٩٦، الأعلام ٥: ١٨١، هدية  
العارفين ٢: ٣٥) .

- شرح المفضليات

خ لاله لي ١٨٥٨ ودار الكتب المصرية ٥٨٨  
والمتحف العراقي ٦٢٤٣ وطبع بليدن سنة  
١٩١٩ هـ وطبعة بتحقيق أحمد محمد  
شاكر سنة ١٣٦٢ هـ .

أحمد بن محمد بن إسماعيل بن النحاس المتوفى  
سنة ٣٣٨ هـ (سبق) .

- شرح المفضليات

(هدية العارفين ١: ٦١) .

أحمد بن محمد بن علي العاصمي المولود سنة  
٣٧٨ هـ (أنباء الرواة ١: ١٣٣، كحالة  
٢: ١٣١) .  
- البهجة شرح المفضليات .

أبو علي أحمد بن محمد المرزوقي المتوفى سنة  
٤٢١ هـ (سبق في الحماسة) .

- شرح المفضليات

(هدية العارفين ١: ٢٧٤) خ برلين ٧٤٤٦ .

مجهول ...

- شرح المفضليات

خ في القرن الخامس شستريتي ٣٤٢٦  
(سزكين ٢: ٥٤) .

أبو زكريا يحيى بن علي الخطيب التبريزي المتوفى  
سنة ٥٠٢ هـ (سبق في إصلاح المنطق وغيره) .  
- شرح المفضليات

## المفضليات

### الاختيارات

لأبي العباس المفضل بن محمد الضبي المتوفى سنة ١٧٠ هـ .  
انظره بتوسع عند سزكين ٢: ٥٣ خ نور عثمانية ٣٩٦٧ والإسكندرية بلدية ٣٠٠٧ وجامع صنعاء ١٨٠  
أدب . طبع ليدن سنة ١٨٨٥ م والأستانة ١٣٠٨ هـ ومصر سنة ١٣٢٤ هـ وطبع بتحقيق أحمد محمد  
شاكر وعبد السلام هارون سنة ١٣٧٢ هـ .

\*\*\*

محمد بن القاسم بن محمد الأتباري المتوفى سنة ٣٢٨ هـ (وفيات الأعيان ١: ٥١٣، معجم

- Ebu 'A'la et Ma'arri  
- Tebrigi et Hatib  
- Ibn 'I-Mustayfi

- Ebu Temman et-Ta'i  
- Sudi Ebu Bekir  
- Egheri Mub b. Ahm.  
- Amidi Hasan b. Biser  
- Ebu Ali et Mezuli

✓ شرف الدين المبارك بن أحمد بن المستوفي الأربلي  
المتوفى سنة ٦٣٧هـ (سبق).  
- النظام في شرح ديوان المتنبي وأبي تمام  
(كشف الظنون: ١٩٦٠)  
دار الكتب المصرية ٢١٩/٣ وبني جامع  
١٠١٥ (بروكلمان ١: ٣٩٥). طبع

ابراهيم فصيح الحيدري المتوفى ١٣٠٠هـ (تاريخ  
علماء بغداد: ١١).  
- شرح ديوان أبي تمام  
ملحم إبراهيم الأسود (معاوض).  
- بدر التمام في شرح ديوان أبي تمام  
طبع في بيروت سنة ١٣٤٧هـ مطبعة قوزما.

## ديوان أبي تمام

(حبيب بن أوس الطائي المتوفى سنة ٢٣١هـ).  
طبع بمصر سنة ١٢٩٢هـ بيروت سنة ١٣٢٣هـ وسنة ١٣٦٩هـ وفي مصر مرة أخرى سنة ١٣٦٤هـ  
وتكررت طبعاته

\*\*\*

✓ أبو بكر بن محمد بن يحيى الصولي المتوفى سنة  
٣٣٥هـ.

- شرح ديوان أبي تمام  
خ دار الكتب المصرية ٧٥٣ وأيا صوفيا  
٣٨٧٣ والظاهرية ٢٣٦٣ ونسخ أخرى أنظر  
بروكلمان ١: ٣٩٤ وسزكين ٢: ٥٥٥ وطبع

بتحقيق خلف رشيد نعمان ببغداد سنة  
١٣٩٩هـ.

✓ أبو منصور محمد بن أحمد بن الأزهر بن طلحة  
الأزهري المتوفى سنة ٣٧٠هـ (سبق في تهذيب  
اللغة).

- شرح ديوان أبي تمام (سير أعلام النبلاء  
٣١٧: ١٦).

✓ الحسن بن بشر الأمدي المتوفى سنة ٣٧١هـ  
(فهرس برلين ٦: ٥٥٦).

- شرح ديوان أبي تمام (كشف الظنون: ٧٧١).

الحسين بن محمد بن جعفر الرافي الخالع المتوفى  
سنة ٣٨٠هـ (فهرس برلين ٦: ٥٥٨).

كامله - ٤٤٦

المرزوقي ( له : الأزمنة والأمكنة ، شرح ديوان الحماسة ، شرح المفضليات )

أحمد بن محمد بن الحسن ، المرزوقي ، الأصبهاني ، أبو علي :

... - ٤٢١ هـ

... - ١٠٣٠ م

- ١ - معجم الأدباء : ترجمة رقم ٤ بمن اسمه « أحمد » و « محمد » في ٥ : ٣٤ .
- ٢ - بغية الرعاة : ترجمة رقم ٧٠٩ في ١ : ٣٦٥ .
- ٣ - إنباه الرواة في ١ : ١٠٦ .
- ٤ - كشف الظنون ع ١ ، ٦٩٢ ، ع ٢ ، ١٠٤٢ ، ١٢٧٣ .
- ٥ - هدية العارفين ع ١ ، ٧٣ - ٧٤ .
- ٦ - الأعلام ط ٣ في ١ : ٢٠٥ ، ط ٤ في ١ : ٢١٢ .
- ٧ - أعيان الشيعة / للعالملي ٩ : ٣٥١ .
- ٨ - معجم المؤلفين ٢ : ٩١ .

06 MART 1995

MADDE YATIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

\* المرزوقي ( أحمد بن أحمد ، المرزوقي ، أبو علي ) ت ٤٢١هـ / ١٠٣٠ م .  
١ - الأزمنة والأمكنة :

○ الهند ، الدكن ، حيدرآباد ، مجلس دائرة المعارف ، مطبعة المجلس ،  
١٣٣٢هـ / ١٩١٣ م .

ج ١ : ٣٤٦ ص ، ف ٥ ص : المضامين .

ج ٢ : ٣٩٨ ص ، ف ٧ ص : المضامين .

٢ - شرح ديوان الحماسة :

○ تحقيق أحمد أمين ، وعبد السلام محمد هارون ، القاهرة ، لجنة  
التأليف والترجمة والنشر ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ،  
١٣٧١هـ / ١٩٥١ م - ١٣٧٢هـ / ١٩٥٣ م .

ج ١ : ٥٠٤ ص ، م ٢٤ ص . ج ٢ : ٥٢٨ ص . ج ٣ : ٤٣٦ ص .  
ج ٤ : ٤٨١ ص ، ف ١٤٩ ص : فهرس الأشعار ( الحماسيات ) ،  
الشواهد ، اللغة ، الكلمات النحوية ، الأمثال ، الأعلام ، القبائل  
والطوائف ، البلدان والمواضع ، الكتب التي ذكرها المؤلف في شرحه ،  
مراجع التحقيق ، تفسير بعض الإشارات الواردة في التحقيق ، استدراك  
وتعليق ، مضامين الكتاب ، صواب وأخطاء الطبع .

٣ - ( كتاب ) القول في ألقاظ الشمول والعموم والفصل بينهما :

○ تحقيق إبراهيم السامرائي ، بغداد ، مطبعة الإرشاد ، ١٩٦٤ م .  
٣١ ص ( ٦٩ - ٩٩ ) ، م ٣ ص ، ف ١٦ ص : الآيات ، القوافي ،  
الشعراء ، المراجع ، الموضوعات .  
ورد ضمن كتاب « رسائل في اللغة » .

محمد عيسى صالحية ، المعجم الشامل للتراث العربي المطبوع ،  
الجزء الخامس ، القاهرة ١٩٩٥ ، ص .  
DIA Ktp. 40818 ، ٧٥

EBU ALI  
el-MERZUKI  
آثار أحمد بن محمد المرزوقي

١٩٣ - شرح القول في ألفاظ الشمول والعموم والفصل بينهما ( ذكره

سزكين )

لأبي علي أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي ( ت ٤٢١ هـ ) .

منه نسخة في المكتبة الأحمدية - خزانة جامع الزيتونة ، رقم ( ٤٢٦١ ) ضمن

مجموع أوراقها من ( ٩٨ - ١١٧ ) ، منسوخة سنة ٧٨٤ هـ (٤) .

(٤) فهرس مخطوطات المكتبة الاحمدية بتونس ص ١٤٨ .

LIBRARY OF THE  
SUNNI  
26 JAN 1964

310

اعداد, حسين بن قاسم بن محمد النعيمي, حمزة بن حسين بن قاسم المعيني,  
استدراكات على تاريخ التراث العربي : قسم الشعر وفقه اللغة, الخزء السابع, ١٤٢٢  
ISAM DN: 90260 , جدة, ص.

EBU ALI  
el-MERZUKI آثار أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي

٥٢٥ - (١) ديباجة شرح الحماسة (لأبي تمام) (ذكرها سزكين)

لأبي علي أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي الأصبهاني (ت ٤٢١ هـ).

• منه نسخة بمكتبة عارف حكمت ضمن مجموع ، رقم ( ٨٠ / ٢١٠ ) في ( ٩ )  
ورقات (٤).

٥٢٦ - (٢) شرح الحماسة (٥) - ج ١ -

• منه نسخة في مكتبة الأوقاف العامة في الموصل : خزانة مدرسة الحاج زكريا ، رقم  
( ٩ / ١ ) في ( ٢٣٦ ) ورقة ، مشكولة ، منسوخة سنة ٥٦٥ هـ (٦) .

(٦ ، ٥) فهرس مخطوطات مكتبة الأوقاف العامة في الموصل ٨ : ٢٥٧ .

• ومنه نسخة أخرى في الخزانة المذكورة ، رقم ( ٩ / ٢ ) وهي قطعة تشمل الجزء  
الثاني والثالث في ( ٢٣٣ ) ورقة ، منسوخة سنة ٥٦٥ هـ ، مشكولة ، مقروءة  
على المؤلف (١) .

• ومنه نسخة أخرى في المتحف العراقي ، رقم ( ١٤٥٩١ ) في ( ٣٢٢ ) ورقة ،  
منسوخة في القرن الثاني عشر الهجري تقديراً (٢) .

(١) فهرس مخطوطات مكتبة الأوقاف العامة في الموصل ٨ : ٢٥٧ .

(٢) مخطوطات الأدب في المتحف العراقي ص ٣٦٠ .

MADE YAVINLAH  
SONRA GELEN DOKÜMAN  
26 KASIM 2008

227-228 : ملحوظ

اعداد, حسين بن قاسم بن محمد النعيمي, حمزة بن حسين بن قاسم المعيني,  
استدراكات على تاريخ التراث العربي : قسم الشعر وفقه اللغة, الخزء السابع, ١٤٢٢  
جدة, ص, ISAM DN: 90260 ,

EBU ALI  
r-MERZUKI

— ديباجة شرح الحماسة ( لأبي تمام ) \*

لأبي علي أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي الأصبهاني ( ت ٤٢١ هـ ) .

انظر آثار أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي .

— شرح الحماسة — ( ذكره سزكين )

لأبي علي أحمد بن محمد بن الحسن المذكور آنفاً .

انظر آثار أحمد بن محمد بن الحسن المذكور آنفاً .

MADDE YAYINLANDIRILAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN  
26 KASIM 2006

sayfa 140

اعداد, حسين بن قاسم بن محمد النعيمي, حمزة بن حسين بن قاسم المعيني  
استدراكات على تاريخ التراث العربي : قسم الشعر وفقه اللغة, الجزء السابع, ١٤٢٢  
جدة, ص, ISAM DN: 90260 ,



عبد الجبار عبدالرحمن، ذخائر التراث العربي الإسلامي، الجزء الثاني،

ISAM 95810.

825 (Y.Y.) 1403/1983، ص.

26 EYLUL 2004

MAAD

U. I. A. S.

MAUR - J. P. - 1984/1985

### المرزوقي

أبو علي أحمد بن أحمد الاصفهاني ( ٤٢١ هـ )

- ١ - الازمنة والامكنة •
  - حيدر آباد الدكن ، دائرة المعارف العشمانية ، ١٩١٣م ، ج ٢ •
  - ( ٣٢٦ ص + ٣٩٨ ص ) •
- ٢ - شرح ديوان الحماسة •
  - [ شرح حماسة أبي تمام ] •
  - نشره : أحمد أمين وعبد السلام محمد هارون •
  - القاهرة ، لجنة التأليف والترجمة والنشر •
  - ١٣٧١-١٣٧٤ هـ = ١٩٥١-١٩٥٣ م ، ج ٤ •
  - ( ٢٤ ص + ٣٠٣٨ ص ) •
  - ط ٢ : ١٩٦٧ م ، ج ٤ •
- ٣ - القول في الفاظ الشمول والعموم والفصل بينهما •
  - نشره : إبراهيم السامرائي •
  - ضمن : « رسائل في اللغة » - ٢ •
  - بغداد ، ١٩٦٤ م ، ص ٧٠-٩٩ •

علي رضا قره بلوط ، معجم المخطوطات الموجودة في مكتبات  
استانبول و أناطولي، الجزء الأول، [y.y.,t.y.] ، İSAM 141806

S. 192-193

00

( أنظر : كشف الظنون 692 ، 1042 ، 1272 ؛  
ذيل كشف الظنون 191/1 ؛ هدية العارفين 73/1 ؛  
معجم المؤلفين 91/2 ؛ الزركلي 212/1 )  
من تصانيفه :

1 - شرح فصيح ثعلب - في اللغة

كوبريلي رقم 1323 ورقة 196 ، 534 هـ

2 - شرح الأبيات المشككة من شعر أبي تمام

بايزيد رقم 5479 ورقة 100 ؛ حاجي محمود رقم

5245 ورقة 71 ، 1155 هـ يحي توفيق رقم 5245

؛ رئيس الكتاب رقم 1/985 ورقة 67 ، 1072 هـ

3 - شرح ديوان الحماسة الطائفة لأبي تمام = الإختيار

في شرح الحماسة لأبي تمام

بايزيد رقم 5392-5393 جزء 1-2 ورقة 251+227 ،

525 هـ رقم 5547 ورقة 571 ؛ فاتح رقم 3941 ،

3942 ، 3943 ؛ راغب باشا رقم 1124 ورقة 312 ،

1074 هـ لاله لي رقم 1810-1811 جزء 1-2 ؛ رقم

1812 جزء 1 ؛ رقم 1813 جزء 1 ؛ آياصوفيا رقم

4058 ؛ نورعثمانية 3999 ؛ رقم 4000-4001 جزء

1-2 ؛ خسرو باشا رقم 587 ؛ ولي الدين أفندي 2604

صفحة 468 ؛ جوريلي علي باشا رقم 367 ورقة 436 ؛

خواجهجي أوغلي رقم 24 جزء 1 ورقة 227 ؛ أحمد ثالث

رقم 2411 ورقة 393 ؛ أمانت خزينه سي 1471 ورقة

340 ، 955 هـ روان كوشكي رقم 706 ورقة 415 ،

879 هـ فيض الله أفندي رقم 1643 ورقة 331 ، 671

هـ نشر في القاهرة 1951-1953 على أربعة أجزاء ؛

... Ebu Ali et-Merzuli

0585 - أحمد بن محمد بن الحسن أبو علي المرزوقي

الإصهباني الأصل البغدادي المالكي النحوي اللغوي

الأديب الشاعر المعروف بالمرزوقي - كان معلم أبناء

بني بويه - المتوفى 1030/421

MADDE KATILAN KÜTÜPHANESİ  
SONRA KÜTÜPHANESİ